Minister Hooyboer-Winklaar ta felicita tur maestro:

Danki pa boso contribucion na desaroyo di pais Aruba





AWE Mainta

Oktober 05, 2015
www.awemainta.com
noticia@awemainta.com
facebook.com/awemainta
tel: 583-1400

Despues cu Aeropuerto a wordo sera diasabra anochi y diadomingo mainta

Partidonan a haya otro, evitando asina un daño mayor na nos turismo

MESTER BISA cu danki Dios cu a yega finalmente na un solucion na Aeropuerto, despues cu un grupo di controlador aereo for di diasabra anochi a "meld ziek" y diasabra mainta, esnan cu mester a subi warda, tambe a "meld ziek".
Tur esaki a duna e impresion cu e hecho aki, ta di mala fe, y ta wordo sosteni pa sindicato STA, pasobra Presidente di STA, Diego de Cuba a bin ta anuncia, cu e controladornan aereo ta rabia y despues di un paro di 2 ora siman pasa, ainda falta mas pa bin.

Kier men, cu henter e accion aki, ta uno orkestra. Mirando e consecuencia cu e accionnan aki por tin, esta cu e.o. diasabra anochi, ningun avion por lanta of baha na Aruba, y diasabra mainta, ningun buelo lo no por lanta buelo, a pone cu tur esnan cu tin turismo na pecho, a dicidi di bin hunto y evalua si mester cuminsa cu un caso sumario di inmediato, pasobra maske tur hende por bira malo, e forma cu el a wordo haci, sigur ta cuestionable.

Air Navigation Services Aruba N.V. (ANSA) a opta pa entama un caso sumario ayera diadomingo contra su propio empleadonan y contra e sindicato STA. Di otro banda, e otro controladornan aereo cu ta na cas, no tabata contesta telefon, nengando asina pa asumi nan responsabilidad, maske cu nan no ta riba servicio.
Consecuentemente mester sera Aeropuerto atrobe pa tur trafico aereo. Manera ta conoci, e empleadonan di ANSA N.V. ta luchando pa logra un aumento drastico di salario, di como 70%.
E empleadonan di e compania nobo, lo kier haya un salario igual n'esnan di Aruba Airport Authority N.V. E discusion ta cu e ultimonan aki a logra e nivel di salario aki despues di varios CAO y hopi aña.

Como tal partnernan den industria di aviacion y turismo a reuni y a busca asistencia huridico, consultando diferente abogado pa cuminsa un bataya legal urgente ayera diadomingo. Abogado mr. Ronny Wix lo defende ANSA, mientras cu bufete di abogadonan Brown tambe a uni n'e caso sumario. E entidadnan cu ta cla pa entama caso ta ANSA, Aruba Airport Authority, Aruba Tourism Authority, Aruba Time Share Association, ATIA, Camara di Comercio y Gobierno di Aruba, mes.

Finalmente despues di a reuni intensivamente, ayera merdia e partidonan a haya otro pa normalisa e situacion por lo pronto.

INSEL AIR
E CEO di Insel Air Aruba, Frederick Nuboer, a informa nos cu un di nan buelonan pa Corsou a keda cancela debi n'e seramento di e aeropuerto diasabra anochi.
Pa loke ta nan buelonan esakinan no a keda afecta, ya cu e partidonan a haya oro net na tempo.
Y asina tranquilidad a bolbe y e controladornan aereo a reanuda trabao, evitando un daña mayor y hasta por a bira uno ireparable si e controladornan aereo a sigui cu nan accion.





Auto sendi na candela probablemente dor di lamper

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diabierna 03.37, na un cas na Montaña, na unda un auto ta na candela.
Ta trata di un auto Mitsubishi Galant cora. Bomberonan mientrastanto a yega y a paga e candela. Polis a papia cu e homber D.I.C. doño di e auto kende a bisa cu ta sospecha cu ta lamper a dal den e auto, cu consecuencia cu ela sende na candela.



Minister Hooyboer-Winklaar ta felicita tur maestro:

Danki pa boso contribucion na desaroyo di pais Aruba

AWE DIA 5 di october ta Dia Mundial di Maestro. Awe rond mundo, e trabao di maestro ta wordo reconci y elogia.

Na Aruba, no solamente e dia aki ta wordo dedica na nos educadornan, sino henter un luna yena na actividad pa nos maestronan.

"E contribucion di un educador kizas no por wordo midi completamente, pero si por wordo aprecia totalmente" e Minister encarga cu ensenansa a declara.

E trabao di maestro no ta uno facil, y hopi biaha e ta sinti "ondankbaar". E realidad ta cu e rumbo di nos pais ta den gran parti dependiendo di e contribucion di nos maestro, y como tal nos tin cu sigui inverti den profesionalisering y yuda nos maestronan surpasa e reto cu nan ta enfrenta.

"E luna aki ta un cu por wordo usa pa focus riba varios aspecto di e profesion, y e instrumentonan cu ta necesario pa yuda maestronan ta mas efectivo." Minister Hooyboer-Winklaar a bisa. Pabien na un y tur, y danki pa a scoge e profesion di educador!

Becky Bailey impresiona cu e acogida na Aruba

Maestronan entusiasma cu programa intensive *"Conscious Discipline"*



ACTUALMENTE ta na Aruba e desaroyador di e programa "Conscious Discipline", esta Disciplina Consciente, pa duna un serie di tayer intensivo pa maestronan di scol den cuadro di e celebracion di e Luna di Enseñansa 2015. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a decreta luna di october como Luna di Enseñansa y ta poniendo un acento grandi riba cuido pa maestro y nan trabao valioso.

Dr. Becky Bailey, kende ta fundador di Loving Guidance, Inc., ta un autor cu a gana diferente reconocimento; e ta un docente renombra y internacionalmente reconoci como un experto den educacion di mucha y desaroyor sicologico di mucha. Su compania ta dedica na crea medio ambientenan positivo pa mucha, famia, scol y compania.

Minister Hooyboer-Winklaar a bisa cu Bailey a expresa cu el a keda impresiona cu e acogida y recepcion asina bunita.

E mandatario ta contento cu e maestronan cu a dicidi di haci uzo di e oportunidad brinda na nan pa sigui e curso aki cu a wordo financia pa medio di su ministerio.

Boluntariamente mas cu 150 maestro ta dedicando nan dianan completo, te den oranan laat di atardi, hasta riba diasabra y diadomingo, pa traha na nan desaroyo den e area di disciplina consciente.

Mirando e di e docentenan, e entusiasmo y con nan ta trahando den e diferente gruponan, por conclui cu e curso di Conscious Discipline aki a marca un bon comienso di Luna di Enseñansa. Minister Hooyboer-Winklaar a splica cu e scolnan a haya un introduccion caba di Conscious Discipline y hopi di e scolnan a scoge esaki como nan programa como e metodo social-emocional di nan alumnonan.

Durante di e tayer nan kier a mustra tambe kico nan ta haciendo den cada un di e scolnan y con esaki ta resultadonan pa nan.

Algun di e beneficionan grandi di e tayer, segun participantenanta expresa, tabata e intensidad di e tayer, unda cu nan a "hit the ground running", y cu nan por a haci tur tipo di pregunta na y consulta cu Becky Bailey, pero tambe cu nan por a intercambia cu nan mesun coleganan tocante con pa maneha of resolve cierto situacion, con pa preveni y evita cierto tipo di incidente, etc. Minister Hooyboer-Winklaar, durante di e prome dia di tayer, a comenta cu e tayernan aki ta un di e diferente angulonan cu ministerio di enseñansa ta ofreciendo pa percura pa tur cos ta na nan lugar pa yega n'e meta central, cual t'e exito di e studiante. E sistema di cuido pa maestro ta esencial den e desaroyo di un sistema di enseñansa solido.



A huramenta 5 Polis extraordinario

Cuerpo Policial ta conta cu mas Recherche Assistent

DEN cuadro di e "inrichtingsplan 2011" di Cuerpo Policial Aruba, den cual a enfoca rib'e necesidad cu tabatin n'e departamento di Recherche, pa bin cu asistentnan cu lo por duna un man den e trabou. E tempo ey a institui e funcion di "Recherche Assistent", cu no ta sali for di e herarkia policial, sino ta bini for di e seccion administrativo.

Pero, e funcionarionan aki mester di cierto podernan hudicial pa por eherce nan funcion y pesey a sigui cursonan special.
A yega asina leu cu e siman aki a huramenta nan dilanti Minister di Husticia como "Buitengewoon Agent van Politie" specificamente riba trabounan hudicial n'e departamento di investigacion (Recherche) di Cuerpo Policial Aruba.

Minister di Husticia, mr. Drs. Arthur Dowers a huramenta 5 diferente Polis extra ordinario. Ta trata aki di un miembro di e departamento di Polis Maritimo, esta U.A. Bertrand cu awor a bira Polis extraordinario, un ex empleado di Ministerio Publico, esta X.X. Vis cu awor a bay pa Recherche Assistent y 3 empleado administrativo di Cuerpo Policial mes, esta C.M. Peterson, S.C. Schwengle y L.M. Joseph cu awor a huramenta tambe como Polis extraordinario trahando como Recherche Assistent.

Specialmente den caso di e 4 damanan cu a bira Recherche Assistent, ta convenci cu nan lo duna un bon contribucion n'e trabou diario di e cuerpo di recherche.

Ta importante pa comunidad, na momento di entrega un keho, por conta cu e servicio necesario. E Recherche Assistentnan lo atende cu hopi dato, informacion y trendnan den criminalidad, como un sosten p'e Recherchenan haciendo e investigacionnan.

Cu e huramentacion aki awor, e Recherche Assistentnan mes por tuma un keho y nan mes por haci investigacion tambe, como Polis extraordinario. Claro cu esaki ta duna un man tambe n'e trabou andando.
E maneho ta pa por recluta mas personal pa haci trabounan specifico, sin cu mester yena e organisacion cu mas Polis.

Cu e huramentacion, Cuerpo Policial ta conta awor cu 5 Polis adicional, un riba tereno specifico di lama y 4 assistent den e departamento di recherche.











Caso fastioso cu a pasa cu hoben menor di edad

UN HOBEN di 14 aña, diabierna 14.16, hunto cu su mama a bay warda di Polis y ta conta Polis lo siguiente. E ta bisa cu despues cu el a sali di scol, e tabata cana rib'e caminda di Meiveld, y a wordo acerca pa un homber Venezolano den un auto di huur color shisishi.

E homber a puntre pa un adres, na unda e mucha a conteste cu e no conoce e adres. E chofer a sigui core y un rato despues rib'e mesun caminda, ora cu e tabata na haltura di ex Kong Fui, e chofer a bolbe bay cerca dje y a puntre si e tin mester di placa of si e kier haci sex cune.

E mucha homber a sigui cana y e auto a sigui core. E mucha homber a bisa su mama, kende a bay warda y kier duna keho.

Solo ta sali y biento ta supla pa nos tur

SOLO y biento ta dos recurso natural cu Aruba tin den abundancia henter aña y den e ultimo cinco pa seis aña por nota na Aruba un cantidad di companianan nobo cu ta ofrece servicionan relaciona n'e conversion di energia di biento y energia di solo den electricidad.

Tin beneficionan economico/financiero den e desaroyo aki, pero masha importante tambe t'e cuido y proteccion di medio ambiente, cual Minister Mike de Meza ta concidera un di e beneficionan principal den e desaroyonan aki. Por nota cu no solamente WEB ta bahando su uzo di e producto petrolero "heavy fuel oil", pero tambe na varios compania y casnan por wak poco poco cu e trend di uzo di panelnan solar y mulinanan chikito ta cuminsa "catch on". WEB ta reduci e consumo diario di 6000 bari te 3250 bari dor di penetracion di fuentenan alternativo. Tur iniciativa, no importa con chikito, ta haci un diferencia. Durante di e ultimo añanan cierto proyectonan ta atrae mas atencion, nan ta mas yamativo of notabel, manera t'e caso cu e 10 turbinanan di biento na Vader Piet y e parke di 14.400 panel solar na aeropuerto.

Den caso di algun otro proyecto aunke nan no tin un impacto visual grandi, nan tin sigur un impacto grandi rib'e "bottomline", cual ta spaarmento di coriente, energia y placa.









Minister Mike de Meza ta di opinion cu biento ta supla y solo ta sali y briya pa henter Aruba, practicamente 365 dia pa aña y ta recursonan natural cu nos tin e privilegio pa uza na bienester di henter nos comunidad. Actualmente por wak desaroyonan positivo, unda cu antes kisas no a pensa pa aplica tecnologianan cu ta yuda baha uzo di coriente y/of yuda baha e produccion di coriente y awa pa medio di heavy fuel oil. Por ehempel n'e waf di carga nobo na Barcadera ta uzando luznan LED y ta instalando panelnan solar riba daknan pa yuda controla e gastonan di coriente. N'e MFA na Noord, cu ya tin algun luna ta brinda servicio na publico, a construi un dak di panel solar cu ta provee coriente pa henter e edificio, combina cu otro tecnologia cu ta spaar coriente, e edificio aki a bira un modelo pa construccion nobo, Minister Mike de Meza ta termina ta bisa.

Mireille Sint Jago di MEP:

AVP a logra perhudica pueblo y comerciantenan un biaha mas

SEGUN Mireille Sint Jago, e Gobierno di Mike Eman ta sigui haci erornan di un magnitud inmenso cu ta resulta cu tiendanan cu pa decadanan a yuda nos economia, ta cera nan portanan definitivamente. Den un temporada di crisis, causa dor di un Gobierno incompetente di Mike Eman, e poder di compra di pueblo a baha drasticamente.

Pa maneha finansas publico den un temporada di crisis na un manera duradero, ta exigi pa bo cuminsa corta den bo mesun cartera prome. Enbes di malgasta placa di pueblo y nombra 9 Minister, bo mester mustra cu bo ta respeta placa di pueblo y baha di 7 pa 5 Minister.

Enbes di subi coriente cu 15 procent, bo mester a baha bo cantidad di coordinadornan cu 30%. Enbes di introduci medida #16, esta e parkeermeters, bo por a parkeer bo mesun gastonan di biahe pa conferencianan di UN cu no ta yuda bo pueblo cu nada.

Wilhelminastraat ya caba a haya e nomber di 'cariño' Wielklem-ina-straat. Na un isla chikito cu un economia vulnerabel, bo no por bin implementa medidanan di paisnan grandi. Asina AVP a logra perhudica pueblo y comerciantenan un biaha mas.

Un economia delicado mester wordo atende dor di specialistanan. Nos a wak kico a pasa den menos cu un luna, cu despues di añas di 'construccion' den Caya Betico Croes awor a bin e ultimo golpi di gracia p'e negoshinan: parkeo paga. Pero wielklem y parkeermeters, no t'e solucion.

Ta ora pa pueblo exigi desmantelacion di e Gobierno di Mike Eman II, cu ta destrui nos pais cu nan vision descabeya. Pronto MEP lo introduci su vision cu lo laga Solo sali pa nos tur.

Minister Otmar Oduber y Asociacion di Controladornan Aereo a yega na acuerdo

Lo tin un fase transitorio di idioma te na juni otro aña salvaguardiando e interes di Aruba

DIADOMINGO Minister Otmar Oduber a reuni cu Asociacion di Controlador Aereo, esaki despues di e disputa cu tabatin pa loke ta trata Ingles como idioma di comunicacion entre toren y pilotonan, algo cu Aruba a compromete su mes internacionalmente cune. Desde diabierna a sinti cu tabatin un tipo di accion caminda empleadonan a meld ziek unda cu nan a bay dokter y a keda comproba cu nan ta sufri di un of otro malesa.
A base di esaki a constata cu por tin consecuencia pa fin di siman unda lo por tabatin problemanan grandi.
A base di esaki, practicamente tur gremio comercial a uni cabez pa evita cu lo tin un tipo di continuacion di accion cu por perhudica interes general di pais Aruba.
Mayoria di e gremionan aki a uni na ANSA cu lo a entama un kort geding, pero diadomingo durane e reunion cu controladornan aereo Minister Oduber por a notifica nan cu esaki no lo ta necesario mas mirando cu a yega un acuerdo. Den e cuadro aki Minister Otmar Oduber a gradici Asociacion di Controlador Aereo y personal di ANSA y Departamento di Aviacion Civil cu a logra yega na un conclusion caminda cu e meta cu Aruba kier pone como meta di haci Ingles e unico lenguahe cu ta wordo usa pa loke ta trata trafico aereo ta uno cu ta unanime.
Unico cu a cambia t'e periodo den cual kier a introduci esaki cual tabata wordo considera uno hopi cortico. Asina a extende e periodo aki te cu juni otro aña, luna den cual segun acuerdo di ANSA cu Centro di Control na Corsou, lo bay bin un radar detachering cu ta duna e posibilidad pa visualmente, na caminda pa nos propio surveillance system, toren di Aruba por traha mihor riba aspecto di seguridad.Mientrastanto lo notifica ICAO cu temporalmente lo por bay usa Spaño como lenguahe secundario, no manera cu e tabata antes como 'dual language'.

Ingles lo wordo usa como idioma principal y Spaño como idioma secundario, esaki te cu juni otro aña bou di e condicion di otro reglanan cu mester cumpli tambe, esta cu mester ta certifica den Spaño, algo cu no a tuma lugar te n'e momentonan aki. E certificacion aki mester tuma lugar entre awor pa december pa cumpli cu e reglanan internacional.

Vocero di e Asociacion di Controlador Aereo, Elwin Rincones tambe a indica cu nan a keda contento di por a yega na un punto intermedio cu e Minister pa loke ta trata uso di idioma, unda cu lo bin na un solucion temporal. Minister Oduber ta considera cu tabata importante pa sinta diadomingo mainta den e grupo mirando cu e diferente interpretacionnan pa loke t'e articulonan den e leynan. A mustra bon cla cu Aruba mes a compromete su mes for di aña 2008 cu e lo cumpli cu e regla y leynan internacional unda a bisa afor tambe cu Ingles t'e idioma cu ta usa na Aruba conforme loke ICAO ta pone. A pasa riba tur e diferencia di interpretacion di loke ICAO ta permiti y esey ta claro awor y tur esaki a conduci cu na final di e reunion a haya otro pa tin un fase transitorio un poco mas largo, pero cu e compromiso cu tur ta realiza cu esey t'e caminda corecto pa encamina.

Pa loke ta trata e trabou den toren, Minister Otmar Oduber a bisa cu for di diadomingo mainta tabatin e compromiso cu lo tin trahadornan p'e shift di 1or y e mandatario a gradici e trahadornan p'esaki. Despues di e reunion a logra e compromiso unanime riba e direccion cu kier yega pa cumpli cu e reglanan, cumpli cu loke Aruba mes a bisa varios aña pasa cu lo bay cumpli cune.

A trata e tema di ‘trata de Mujeres’ den e Congreso di Coppal na Aruba

RECIENTEMENTE Aruba tabata cede di e Congreso di Copppal riba migracion den cual a trata e.o. e tema di Traficacion di Hende Muher.

Den e conferencia aki nos a hiba palabra den representacion di partido MEP y a duna un bista di con e fenomeno aki ta na Aruba y kico tur ta wordo haci pa combati esaki, segun Xiomara Ruiz Maduro.

Esclabitud moderno

Traficacion di hende ta un delito cu ta priva su victimanan di libertad mas basico cual t’e derecho di ta liber. E ta un forma di esclavitud moderno cu no ta toca solamente esnan cu ta biba den pobresa, pero ta un delito den cual hopi biaha un hoben ta wordo priminti un trabou den exterior sea den administracion of modelahe, pero en realidad nan ta wordo usa pa prostitucion, trabou di escort y servicio domestico sin pago.

Na nos pais tambe a presenta casonan di e forma di esclabitud moderno aki. Y no ta solamente hende muher, pero na Aruba nos a conoce un caso den cual un hende homber tabata wordo usa pa traha manera catibo den negoshi y na cas pa trabou domestico.

Mas recien nos a compronde cu tin hasta mucha muhernan jong cu nan pasport ta wordo kita for di nan y nan ta wordo obliga pa atende cliente den bar y rumshops.

Esfuerso pa combati traficacion di hende

Ya for di 2006 MEP ta haciendo un esfuerso na Aruba pa combati traficacion di hende dor di penalisa e delito aki y institui un Task Force bou liderasco di sra Jeanette Richardson-Baars. E Task Force a haci un trabou grandi dor di crea consciencia na Aruba riba e existencia di fenomeno di traficacion di hende y yuda pa casonan por a wordo investiga.

Banda di esaki e Task Force cu yudansa di e Organisacion Internacional di Migracion OIM a traha un estudio ‘A situacional analysis of Aruba’s response to human trafficking’ den cual ta duna un bista di e situacion di traficacion di hende na Aruba y e manera con nos institutonan a reaciona pa combati esaki.

Mester uni forsa

Nos Pais ainda tin hopi reto nos dilanti pa por pone un paro n’e delito di traficacion di hende. E task force mester wordo amplia p’asina por yuda amplia e conocemento di e instancianan envolvi pero tambe di e pueblo en general y specialmente esnan cu ta imigra na nos pais mester recibi informacion p’asina nan no wordo abusa p’esnan cu kier gana placa usando nan como obheto di comercio.

P’esaki MEP a pidi e paisnan cu ta forma parti di Copppal pa nos explora manera con nos por uni esfuerso p’asina por eradica e fenomeno aki cu ta toca hopi di esnan cu ta emigra na nos pais for di Santo Domingo, Colombia, Venezuela, China, Philipina’s y India.

Dia Nacional contra traficacion di hende

Dia 18 di october proximo ta proclama como Dia Nacional contra traficacion di hende na Aruba y ta bon pa nos ta pendiente di e informacion importante cu e Task Force lo brinda riba e tema aki.

Pasobra e ser humano no por ta obheto di comercio. Cada hende tin su diginidad, su balor propio y su derechonan.





MEP cu mensahe positivo di union y speransa

Congreso di MEP a culmina cu re-eleccion di Evelyn Wever-Croes como lider indiscutible pa 2015-2019

#SoloTaSali

UN SIMAN despues di e grandioso Congreso di MEP 2015, ainda hopi t'e comentarionan positivo di e Congreso.

E Congreso 2015 a wordo hopi bon asisti, centenares di miembro nobo a wordo registra, y e sala na Cas di Cultura a keda chikito p'asina tanto hende.

Pero den e salanan pafo atraves di pantayanan grandi, tur esnan cu no por a drenta e sala por a sigi e Congreso.

E union cu tabata brota entre e candidatonan, y e positivismo den e discursonan ta locual a marca e diferencia.

E re-eleccion di Evelyn Wever-Croes como lider indiscutible, ta prueba di e union y confiansa cu tin den e partido.

Evelyn na 2011 a haya un





partido kibra, y mas aun, cu moral abou. Pero el'a sa di crea un forsa increile di union den e partido, pa cuminsa uniendo yiunan di e dos Lidernan grandi di partido MEP rib'un solo lista.
Algo cu ningun hende a spera, si en caso Evelyn kier a pensa riba su cresemento politico so. Pero, pensando rib'e futuro di e partido y rib'e deseo di e sostenedornan di MEP, Evelyn a tuma e paso grandi ey y awe por mira cu e union ta mas grandi cu nunca.
Evelyn a sa tambe di uni esnan cu ya no ta figura riba lista di MEP mas, y esnan cu awor a drenta politica, combinando asina experiencia y energia nobo.
E forma con partido ta sigi hasi uso di consehonan di Nel Oduber, Nilo Swaen, Eddie Briesen, Ramon Lee, Rudy Croes y demas ex politiconan di MEP, ta otro factor cu ta yena nos pueblo cu speransa.

Pasobra semper ta importante pa scucha e bos di experiencia, siña di erornan cometi, p'asina logra e bienestar di nos pueblo.

E discurso di lider di MEP Evelyn Wever-Croes na final di e Congreso tabata sumamente inspirativo, y positivo. Mensahenan di speransa cu pronto ta bin un cambio pa mihor, combina cu pasonan concreto con ta bai logra e cambionan ey.
Trahando riba fortificacion di e partido internamente, p'asina por brinda tur e solucionnan cu nos pais merese.
"Ora MEP goberna no tin KB, no mester di CFT, pasobra ora MEP goberna bo tin integridad y responsabilidad, y e team aki ta para p'e dos principionan ey", lider di MEP a duna di conose.

Un felicitacion grandi pa Evelyn Wever-Croes cu e forma transparente y democratico cu a hiba na su re-eleccion, y pabien na henter partido MEP y e gran famia di MEP cu esaki.
Cu e mensahe di union, speransa y positivismo por yega tur caminda. Solo ta sali pa nos tur.



Prome Minister Eman anfitrion di evento Ocean14 di Nacionnan Uni

El a anuncia e evento PPP di UN na Aruba y tambe un Center of Exellence

DURANTE su estadia den e oficinanan principal di Nacionnan Uni na New York, Prome Minister Mike Eman, kende a forma parti di e delegacion pisa di Reino Hulandes, a duna un bon discurso cu un bes mas a hala atencion di tur presente.
Den su discurso Eman a pone acento riba consenshi y compromiso moral di cada ken pa logra sostenibilidad den tur su facetanan.
Si no tin e boluntad ey – asina Eman a bisa su audiencia - anto aki 10, 15 aña ainda no a logra nada of poco riba e tereno aki.

Aruba ta desaroyando su mes tur cu tin riba e tereno di sostenibilidad. Su vision y mision pa na 2020 logra e meta codicia pa ta independiente di energia fosil, ta pone e isla riba plataformanan internacional.
Aruba a bira e vitrina di mundo pa otronan wak aden y tuma su ehempel. Eman su pasion ta pone cu tur bes di nobo e ta haya invitacionnan aki. Pa papia den bista di mundo.
Banda di su discurso, Eman tabata anfitrion di un 'side'event' cu a tuma lugar den e edificio di Nacionnan Uni.

E evento aki, Ocean14, na unda a participa e.o. Rey Willem-Alexander y Sir Richard Branson, tabatin como tema e oceanonan y nan relacion cu e nivel di lama cu ta sigui crece a consecuencia di e mundo cu ta bira mas cayente.
Un menasa real p'e Small Island Developing States (SIDS) na cual Aruba, Corsou y Sint Maarten tambe ta pertence.
Prome cu el a duna palabra n'e prome orador, Eman a pidi e participantenan pa mira con leu nan hunto nan por yega pa pone e asuntonan di oceanonan den e agenda di SDG 2030.

"Laga nos no perde oportunidad pa wanta e momentum y traha hunto pa logra implementancion y realisacion di e retonan cu tin dor di enfoca riba e salud di e oceanonan den un full partnership. Ta bay tin hopi momentum mas di eventonan cu ta bay tuma lugar manera esun grandi na Paris, COP21 e aña aki ainda.
Aruba a wordo scogi dor di Nacionnan Uni pa organisa hunto cu nan un evento di PPP na luna di maart di otro aña".

Prome Minister Eman a anuncia tambe cu a yega na un acuerdo pa trece Aruba un "Center of Excellence" hunto cu UNDP (United Nation Development Programme) p'asina sostene e otro islnan den logra nan metanan cu ta tipico di nan SDG (Sostenible Development Goals).
E Center of Excellence aki ta bay bira e centrum unda e logronan di e diferente pais y islanan ta wordo centralisa den un forma organisa y cu por wordo comparti.
Ambos cu presencia fisico como tambe riba internet pa haci e informacion disponibel pa tur partner dentro di UN y sigur tur partner di SIDS.

Despues di a gradici tur hende pa nan presencia Prome Minister Eman a enfatisa cu Reino Hulandes ta comprometi cu Ocean14.
"Nos lo traha hunto cu boso tur como partner pa realisa e metanan importante pa tin oceanonan saludabel.





Último ora!

Gobierno Mericano a acusa formalmente funcionarionan Venezolanos pa tráfico di droga

FOR DI e editor di Wall Street Journal, Jose de Cordoba a publica cu ex-funcionarionan Venezolanos formalmente a keda acusa formalmente p'e Gobierno Mericano di ta vincula cu tráfico di drogas.

E acción aki sigur lo incrementa e tensión cu tin caba entre Washington y e régimen Venezolano, cu awor ta mas cu nunca ta punto di colapsa.

Dos Huez di sur di Florida habrí envelopnan confidencial unda ta aparece nomber di Pero Luis Martin y Jesus Alfredo Itriago como esnan envolucra den trafico di droga.

DEA ta considera Pedro Luis Martin, ta envolucra den operacion di narcotrafico na Venezuela y cu den esaki tin alto oficial militar y di inteligencia di Gobierno. Personanan, cu sa di e caso aki ta consideran Pedro Luis Martin como e persona encargada di labamento di placa procedente di trafico di droga na Venezuela.

"Pedro Luis ta un pisca grandi" asina Joaquin Perez, un abogado cu tin su base na Miami, y kende a yega di defende varios narco traficante Venezolanos a duna di conoce.

Agentenan di Gobierno Mericano ta considera cu e alto oficialnan di Fuerzas Armadas di Venezuela, Polis y otro funcionarionan di Gobierno ta controla e negoshi multi-miyonario aki. Di acuerdo cu un articulo publica pa Wall Street Journal na principio di e aña aki, a reporta cu

fiscalnan na New York y Miami, y asína tambe e unidad "elite" di DEA na Washington, tabata "preparando" acusacion formal contra Diosdado Cabello, Presidente Asamblea Nacional y kende ta ser considera como e di dos homber mas poderoso na Venezuela.

Un gran cantidad di oficial di Fuerzas Armadas Venezolanas, incluyendo General Hugo Carvajal y Henry Rangel Silva, tambe ta riba e lista di "capos di droga", activamente busca pa autoridadnan Norte Americano y cu den cualkier momento tambe nan por wordo acusa formalmente y lo tin cu duna cuenta na husticia Mericano.

ANSA N.V. ta sostene acuerdo encuanto uzo di idioma pa loke ta servicio di trafico aereo

GERENCIA di ANSA N.V. a tuma nota cu diadomingo 4 october 2015 Minister encarga cu Transporte, sr. Otmar Oduber, a yega na un acuerdo cu controladornan di trafico aereo di ANSA pa loke ta trata uzo di idioma den comunicacion entre personal di toren y pilotonan cu ta haci uzo di e espacio aereo di Aruba.
Despues cu ultimo dianan tabatin hopi discusion riba e topico aki, Minister Oduber den consulta estrecho cu ANSA y Departamento di Aviacion Civil a yega na un acuerdo cu e controladornan di trafico aereo. Un acuerdo cu tur esnan envolvi por biba cu ne.

"Nos ta confia cu e acuerdo aki lo trece paz y trankilidad den ANSA y principalmente contribui na un espacio aereo mas "safe", cu na final di dia ta e meta comun di tur partido envolvi", asina Nilknarf Kock, Director di ANSA a duna di conoce.
Den e acuerdo aki a palabra lo siguiente:

1. Entrante di inmediato lo revoca e NOTAM A0359/15. Den e NOTAM aki (cu ta un extension di un NOTAM publica cuminsamento di juni 2015) a wordo anucia cu entrante 1 september 2015 ta uza e idioma Ingles den e comunicacion entre personal di toren y pilotonan y ta uza Spaño solamente den casonan excepcional ora esaki ta necesario pa evita confusion.

2. Di inmediato mediante NOTAMS nobo lo anuncia cu entrante 4 october 2015 te 1 juni 2016 lo uza Ingles como idioma primario y Spaño como idioma secundario.

3. E periodo menciona den punto nr. 2 ta un fase transitorio. Esaki ta nifica cu entrante 1 juni 2016 lo cuminsa implementa e maneho di idioma manera menciona den e NOTAM A0359/15. E motibo pakico a scoge e fecha di 1 juni 2016 ta cu segun planning y palabracion entre ANSA y DC-ANSP (e ANSA di Corsou) entrante e fecha aki lo cuminsa implementa e proyecto di Radar Data Sharing, cu ta encera cu den toren di Aruba nos lo ricibi riba nos monitornan e señalnan di radar di DC-ANSP.

4. Den e periodo entrante 4 di october 2015 te cu 31 di december 2015, ANSA lo haci su maximo esfuerso pa tur controlador aereo di ANSA por cumpli cu e exigencia di tin nivel 4 di competencia den e idioma Spaño manera rekeri dor di reglanan di ICAO. Motibo di esaki ta cu segun reglanan di ICAO, Aruba por duna servicio di trafico aereo den dos idioma, pero pa por haci esaki mester cumpli cu e nivel 4 pa ambos idioma, esta tanto Ingles como Spaño. Segun e acuerdo, si no logra esaki pa 31 di december 2015, entrante 1 di januari 2016 lo cuminsa implementa e maneho di idioma menciona den NOTAM A0359/15.

Por ultimo ANSA ta haci uzo di e oportunidad aki pa gradici tur partido envolvi cu a mustra boluntad pa yega na un solucion satifactorio pa un y tur.



Segun Minister Mike de Meza:

A base di un vision Gobierno ta trahando pa hib'e pais aki den su totalidad dilanti

DESAROYA San Nicolas ta un di e prioridadnan di Gobierno actual. E Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion, Energia y Medio Ambiente, Mike de Meza a splica, cu aki no ta papiando solamente di e desaroyo di San Nicolas pero tambe proyectonan grandi manera renobacion y expansion di Dr. Horacio E. Oduber, waf di container nobo na Barcadera, renobacion di careteranan den tur bario, scolnan cu a wordo drecha y cu ainda tin cu wordo renoba y drecha, aumento di onderstand, introduccion di kindertoeslag, salbaguardia pensioen pa nos grandinan, scapa fondo di pensioen empleadonan publico di bancarota, como tambe ampliacion di e base di fondo di seguro medico di un forma duradero. E construccion di Green Corridor y construccion di Watty Vos Boulevard cu lo bira e 'ringweg' lo trece oportunidadnan pa comercio y empresanan chikito y mediano.
Un posibel reapertura di refineria di Aruba y San Nicolas lo rehabilita e pilar economico cu historicamente a sostene economia di Aruba.

"Nos Gobierno ta trahando duro pa hiba pais Aruba dilanti loke ta nos vision a base di un programa di gobernacion cu pueblo di Aruba a sostene cu e sosten grandi di 13 asiento den eleccion di 2013. Pa crea un miho balanse di actividadnan pa nos pilar economico nos a trece interes di parti di inversionistanan local y internacional, nos a introduci incentivonan fiscal cu hopi beneficio pa atrae diferente negoshi y esaki ta inclui no solamente proyectonan riba tereno di turismo, pero pa otro sectornan industrial y otro servicionan tambe. Por ehempel aki nos por menciona e zona unda cu lo bay fabrica productonan pa exportacion, pero tambe zona caminda por bin depositonan pa cierto companianan internacional uza Aruba como "hub" pa benta di nan productonan den nos region y di e forma aki atrae, crea y stimula e varios oportunidad economico pa pais Aruba.

Tin un sin fin mas di opcion y oportunidadnan cu merece un chens pa wordo desaroya y esaki ta netamente pa bay rib'e siguiente nivel pa por tin un progreso sostenibel y sin duda pueblo di Aruba por ta sigur cu nos Gobierno lo sigui rib'e caminda di progreso y solucion aki, pa sirbi interes general di tur hende cu ta biba riba nos pida baranca. Mi ta orguyoso di ta parti di Gabinete Mike Eman I y II, esaki ta bay t'un otro epoca den desaroyo di Aruba," Minister Mike de Meza a finalisa bisando.

Un "Raspa" nobo cu 1.260 miyon florin na premio

Lotto ta introduci Gold Rush cu 2 premio mayor di 100.000 florin

Tambe, gana e vakantie di bo soño cu e campaña









LOTTO, e loteria di Aruba di-abierna mainta a lansa e wega di mas nobo di Raspa y Gana: Gold Rush! E wega aki tin un concepto nobo pa Aruba, esaki t'e wega mas grandi cu Raspa y Gana a introduci den historia di Lotto di Aruba.

Pa prome biaha cu Lotto tin un wega di "Raspa" cu dos premio di 100 mil florin cada uno den e wega Gold Rush y un record total na premio cash di 1.260.000 florin.

Pa introduci Gold Rush, for di dia 2 di october pa dia 20 di november, 2015, cada 2 ticket no-ganador ta haya un di dos chens cu e campaña special cu un rifa di tres premio fabuloso: E vakantie di bo soño na balor di 10 mil florin (prome premio), 4 ticket ida-y-buelta cu Insel Air pa Puerto Rico (di dos premio) y 500 florin cash (di tres premio).

Semper bo a soña cu un vakantie na Paris? Na New York? Of bo kier hiba bo nietonan Disney World? Bo kier bay casa na Las Vegas? Of bo kier bay un concierto na Miami? Esaki awor ta posibel cu e campaña di Gold Rush.

Pa participa ta hopi facil: Simplemente pega dos (2) ticket no-ganador di Gold Rush na otro, skirbi nomber/fam, adres y number di telefon tras di tur dos ticket y deposita nan den e caha special cerca cualkier rebendedor of na oficina di Lotto na Oranjestad of San Nicolas. Dialuna dia 30 di november, durante di e sorteo live di Lotto na Telearuba pa 2:30PM lo saca e nombernan di e ganadornan.

Gold Rush ta obtenibel na bo rebendedor faborito di Lotto, pidi p'e…y ken sa, kisas abo lo ta Lotto su siguiente BIG WINNER di wega di Raspa y Gana.

IND y OCW no tin un ròl den baymento di skol médico for di Bonaire

DEN medionan di comunicacion local tabatin e siman aki cu e skol médico ta bandoná Bonaire pasobra e regla y leynan Hulandes cu tin na Bonaire ta haci nan presencia n'e isla difísil. Entre otro e unidadnan di IND y OCW lo mester tin un ròl den esaki. IND y OCW ta haña importante pa pone algun hecho riba un rij.

Exigencianan di admision pa Mericanonan ta igual cu esnan pa Hulandes

Contrario na loke tin den medionan di comunicacion, e reglanan di admision pa mayoria di e studiantenan di e skol médico hustamente a keda suavisá.
Studiantenan Mericano no mester haci peticion anual pa un pèrmit bou di e limitacion pa estudio, pero ta pidi un biaha so un declaracion di admision pa ley (van rechtswege) cu nan ta ricibí pa tempo indefiní.
E gastonan pa peticion pa declaracion di admision pa ley te cu promé di òctober di e aña aki tabata grátis y for di promé di òctober esaki ta costa USD145.
Esaki compará cu e suma di USD 732 cu mester a paga pa un pèrmit di limitacion pa estudio cu mester a keda prolongá tur aña di nobo pa USD 140.

Pa famianan Mericano cu kier bishitá e studiante Mericano tambe e exigencianan di admision a keda suavisá. Mericanonan, mescos cu Hulandesnan por keda te cu un máximo di 6 luna tras di otro dentro di un periodo di un aña na Hulanda Caribense sin pèrmit (e asina yamá periodo liber). Si nan kier traha òf dicidí di keda mas cu 6 luna, nan lo mester haci un peticion pa admision mescos cu un Hulandes mester haci esaki pa medio di declaraion pa admision. Nan no mester pidi un pèrmit di trabou.

No a haña acreditacion

Ministerio di Enseñansa, Cultura y Siencia (OCW) no t'e instancia cu ta sera e portanan di e skol médico na Bonaire.
E skol médico na 2010 a haña tres aña di tempo serca e instituto Mericano Educational Commission for Foreign Medical Graduates (ECFMG) pa cumpli cu e exigencianan di calidad di Hulanda pa haña reconocemento.
Te cu awe no a logra e skol médico pa haña acreditacion di Nederlands Vlaamse Accreditatie Organisatie (NVAO). Esaki ta nifiká cu e estudio no ta keda reconocé pa Hulanda, pero no ta nificá cu e estudio no por keda Bonaire. E desicion aki no ta cay bou di OCW.

Gobièrno Hulandes ta consciente di e interes económico cu skolnan médico tin p'e islanan di Hulanda Caribense. Si e skol a dicidí di bandoná e isla, esaki ta escoho di e skol.

Sinta dimas pa haya can

SCIENTIFICONAN di American Cancer Society a descubri cu muhernan cu ta pasa mas cu 6 ora pa dia di nan tempo liber sinta, tin 10% mas chens di haya cancer cu muhernan cu ta sinta menos cu 3 ora pa dia den nan tempo liber.
E muhernan aki tabatin mas posibilidad tambe di desaroya cierto tipo di cancer manera multiple melanoma, cancer di ovario y cancer di pecho.

P'e mayoria di hende homber estudionan a mustra cu sinta hopi no ta aumenta nan posibilidad di haya cancer.
E estudio aki a wordo realisa bou di 77.462 muher y 69.260 homber registra n'e American Cancer Society. Serca e muhernan e estudio a dura un averahe di 15.8 aña y serca e hombernan e estudio a dura un averahe di 13.2 aña.
E scientificonan a compara cuanto ora e personanan a pasa sinta den nan tempo liber cu e risico di desaroya cancer.
Ningun di e participantenan tabatin cancer ora cu a cuminsa cu e estudio.

Entre 1992 y 2009 como 12.236 muher y 18.555 homber a wordo diagnostica cu cancer. Serca muhernan a bin dilanti cu muhernan cu sinta 6 ora of mas pa dia durante nan tempo liber ta gelink cu un posibilidad di 65% mas chens pa haya multiple melanoma, 43% mas chens pa haya cancer di ovario, 10% mas chens pa haya cancer di pecho y 10% mas chens pa haya cualkier tipo di cancer compara cu muhernan cu ta sinta 3 ora of menos pa dia durante nan ora liber.
E posibilidad pa aumento serca e muhernan a keda mescos despues cu a ahusta e cantidad di actividad fisico, BMI, edad y otro factornan.

Pa hende homber si tabatin diferencia: Sinta dimas ta aumenta e posibilidad pa haya cancer solamente serca hombernan obeso. Estudionan anterior a mustra un link entre e cantidad di tempo cu un hende ta pasa sinta y edad hoben di fayece, hasta p'esnan cu tin mas actividad fisico.
American Cancer Society ta recomenda adultonan pa tin sikiera 150 minuut di ehercicio modera of 75 minuut di ehercicio intenso pa

siman, preferible
parti over di hent
man y tambe ta c
pa sinta lo menos p

Consehonan facil p
malisa e tempo sint
ehempel:
Na cas: Wak tele
para, mientras cu
dobla bo pañanan
Na trabou: Parke
leu posibel di bo d
cion ya asina bo t
mas; Keda para d
cu bo tin conferenc
Keda para duran
unionan cortico;
cana cada ora pa si
Den cuadro di nos c
preveni Cancer Hu
Fonds Aruba ta en
yuda un persona re
cancer: Mantene u
saludabel, Movecio
ular y Come Saluda

Si bo kier mas info
cion, por pasa libre
na nos Centro di In
cion na Spinozast
net patras di Wate
na Playa of por b
nos Facebook Kor
Wilhelmina Fonds
of nos website www
inginwilhelminaf
com

ta aumenta e posibilidad cer serca muhernan

mente
er e si-
onseha
oosibel.

a mini-
a ta por

evision
ı bo ta

er mas
estina-
a cana
urante
e calls;
nte re-
Lanta
kiera un of dos minuut.
ampaña di prevencion 'Ban
nto', Koningin Wilhelmina
foca riba tres punto cu ta
educi e posbilidad pa haya
un peso
n reg-
abel.

orma-
mente
nforma-
traat 9,
ertoren
bishita
ningin
Aruba
v.kon-
fonds.

Website: www.awemainta.com
Facebook: www.facebook.com/awemainta
E-mail: noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

AWE Mainta #1 online

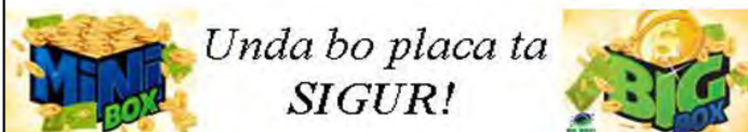
Sorteo Big Wheel Lottery

04 October 2015

Diario:
5970 - 3873 - 5245

Super4:
1903

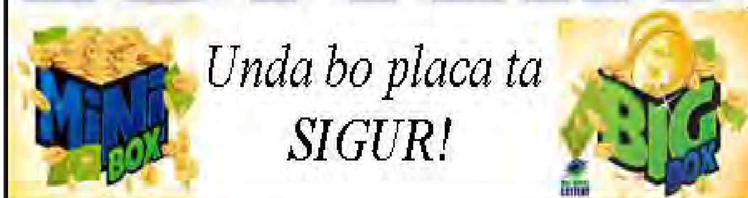
4skina Diario:
5055



Sorteo Big Wheel Lottery

03 October 2015

Diario:	9440—1635—1877
Corsow:	6941—0638—3654
Super4:	3485
Flamingo:	2880—5162—8501
Smarty:	7219—4842—8643
Dayly:	4600—6873—5448



Wendy's ta anuncia cu Wendy's Palm Beach ta habri despues 3 siman sera

PA tur fiel cliente nan kier anuncia cu Wendy's Palm Beach ta dunando servicio y ta disculpa pa nan apariencia como cu Wendy's Palm Beach ta bou di remodelacion. Pues pueblo di Aruba pasa disfruta di e BBQ Pulled Pork cu ta nos sandwich di momento na un di Wendy's su 4 restaurantnan situa na Palm Beach, L.G. Smith Boulevard,San Nicolas y Tanki Leendert.

Wendy's ta habri tur dia di 10'or di mainta te cu 1'or di marduga.

Pa mas informacion y diferente promocion por bishita Wendy's Aruba su facebook page.

Know that's Better.

Departamento di Cultura Aruba ta informa

E incidente relaciona cu nan website

DEPARTAMENTO di Cultura Aruba (DCA) a tuma nota cu for di siman pasa pa ser exacto diahuebs atardi cierto informacion incompleto relaciona cu nos historia a aparece riba su website: www.cultura.aw y di cual tabata circula riba Facebook.

DCA ta distancia su mes di e informacionnan aki y ta asumi tur responsabilidad pa realiza un investigacion tocante e situacion incorecto aki.

Lo busca tur forma posibel pa wak con e informacion aki a wordo publica y lo tuma tur e pasonan corespondiente pa evita cu esaki lo bolbe sosode.

Director y staf di DCA ta lamenta di e sucedido aki.

IBiSA ta felicita tur Maestro:

5 Di october ta 'Dia Mundial di Maestro'

CU e slogan: "Empowering teachers, building sustainable societies" (Capacitacion di maestro, construccion di comunidadnan sostenibel), UNESCO ta celebra dialuna 5 di october 2015.

'UN World Teachers Day' ta celebra e rol cu maestronan tin den nan trabou di duna un educacion di calidad riba tur nivel. Esaki ta permiti tanto mucha como adulto di tur edad pa siña participa y contribui na nan comunidad y tambe na sociedad global. E fecha aki ta wordo celebra desde 1994.

E obhetivo di e dia aki, esta 5 di october como 'Dia Mundial di Maestro' ta celebra y destaca e contribucion di maestronan pa cu enseñansa y e desaroyo di muchanan rond mundo. Cu e slogan scogi e aña aki, UN kier reconoce cu maestronan no solamente ta un medio pa implementa metanan di enseñansa, sino cu tambe nan ta e clave di sostenibilidad y capacidad nacional pa logra siña y crea comunidadnan basa riba conocemento di balornan y etica.

Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA como departamento gubernamental cu ta traha cu maestronan tanto riba tereno di deporte como di salud, ta felicita tur maestro di Aruba riba nan dia.



Kiwanis Club of Aruba a instala su Directiva 2015 – 2016

Marjory Clark a bolbe haya confianza pa sigui na timon di Kiwanis Club of Aruba



KIWANIS Club of Aruba, cu a celebra su 50 aña di existencia, a instala su directiva pa aña 2015-2016 durante un cena na Hilton Hotel. Durante e anochi aki e miembronan, den compania di nan acompañante y demas invitado, a presencia un ocasion importante di e prome Kiwanis Club funda na Aruba. P'e di dos termino a keda re-eligi como Presidente, Marjory Clark, kende durante su discurso a elabora, con el a duna bon bini n'e buelo KCA 50 y cu awor e momento a yega pa informa con e biahe aki a transcuri.

E aña Kiwanistico a inicia cu e preparacionnan pa celebra e 50 aniversario y tambe e DICON a tuma lugar na Aruba. E prome stop tabata celebracion di "International Children Day" na Puis X School, y cu Pasco den porta a sigui e di dos actividad; "Pasco den Bo Bario" na St. Theresita Center San Nicolas y "Chistmas Lunch" na Imelda Hof. Ambos proyecto tabata exitoso, mirando e sonrisa riba e cara di e muchanan.

Den e prome luna di e aña, a celebra 100 aniversario di Kiwanis Club International hunto cu tur Kiwanis Club y SLP's na Aruba. E siguiente destinacion tabata e celebracion di 50 aniversario di Kiwanis Club of Aruba dia 20 di februari.
E celebracion no tabata totalmente completo den e espirito di Kiwanis Club of Aruba, si no haci entrega di algun check y donacion a wordo entrega na Fundacion Respetami, Fundacion Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan y Fundacion Pa Nos Muchanan.
E siguiente stop tabata e "Elderly Party"na Huize Maristella, unda nos grandinan a goza di un bunita programa special hinca den otro pa nan.

Di eynan e aterizahe tabata sano y salvo n'e Golf Tournament na Divi Links, cu ta un actividad importante pa recauda fondo, cu locual a recauda a bay na Social Foundation di Colegio Arubano San Nicolas. E club a participa na K-One Day, a organisa e "Competencia di Flie" y tambe "Back to School Project" conhuntamente cu Kiwanis Club of Palm Beach. Pa por tin e fondonan pa sigui cu e proyectonan den comunidad, recientemente a tene e acontecimento di recaudacion di fondo mas grandi di aña, cu t'e exitoso "Wine Gala" cu e biaha aki tabatin e tema di "Oxygen".

Presente riba e anochi di cena aki, tabata e Lieutenant Governor, Roselyne Leon, kende a entrega un Award na Marjory Clark, pa su trabounan cu el a eherce durante e aña Kiwanistico 2014-2015.

El a felicita y gradici tur e directornan pa nan bon trabou y ta contento cu tin hopi entusiasmo den e directiva.
Siguientemente LG Roselyne a efectua e acto di instalacion y e directiva cu a keda instala ta; Marjory Clark-Presidente, Ryan Kock-Vice Presidente, Guito Croes - Segundo Vice Presidente, Norma Brinkenberg-Secretario, Daniel









Driessen-Tesorero, Edbert Schwengle -Presidente Saliente.
E siguiente directornan a wordo instala tambe durante e anochi aki: Bob Spellen, Tessely Koolman-Ranis, Oslin Ismail, Aurora Dijkhoff, John Every, Shurby Ranis y Edalitza Weller.

Kiwanis ta un organisacion global di boluntario dedica na cambia e mundo y tin como lema: Sirbiendo e muchanan di mundo.
Kiwanis Club of Aruba ta activo den e comunidad Arubano desde 1965. Pa mas informacion di Kiwanis Club of Aruba y of su actividadnan por acudi na www.kiwanisaruba.org. Tambe por bishita www.kiwanis.org



DEPORTE

Estrella Taekwondo ta felicita dos di su atletanan cu nan certificado di DAN





ESTRELLA Taekwondo Center bao guia di Marcelino Robert y Leo Dirks kier a felicita Andrew Lopez cu su 2e Dan y Marianne Lopez cu su 1e Dan.

Dia 26 september ultimo, nan a ricibi nan diploma di Aruba Taekwondo Bond.

Estrella Taekwondo Center completo ta manda un pabien p'e dos atletanan aki cu nan dedicacion na Taekwondo, for di aña 2010 nan a cuminsa train cu Estrella Taekwondo Center.

Un danki na Kyobumnim David Dubero pa a yuda train e dos atletanan aki.

Un biaha mas, Andrew y Marianne Lopez y nan famia hopi pabien cu boso logro.

ATTA cu torneo Dutch Caribbean 2015





ARUBA Table Tennis Association lo ta anfitrion di Dutch Caribbean Tournament 2015. Esaki lo tuma lugar diahuebs 8 di october te cu diasabra 10 di october na Sporthall Betico Croes.

E torneo lo conta cu participacion di Corsou, Bonaire, Surinam y Aruba. Categorianan cu lo ser hunga ta U11, U13, U15, U18, open y masters.

E torneo lo cuminsa diahuebs 14:00 cu teams. Anochi 19:00 lo tin apertura oficial.

Diabierna 9:00 pa 12:00 lo continua cu teams. Atardi 16:00 lo cuminsa cu singles. Esaki lo sigui te cu 10 or di anochi.

Diasabra mainta 9or lo sigui cu singles y pa 12 or lo tin otorgamento di premio.

E seleccion di Aruba tin varios luna ta prepara fuerte p'e torneo aki.

Nos ta invita pueblo di Aruba pa bin apoya nos seleccion di tenis di mesa na Sporthall Betico Croes.

Federacion di Ajedrez Aruba a

Anuncia di 9 edicion di e torneo internacional: The Aruba Chess Challenge (2015)









FEDERACION di Ajedrez Aruba (FAA) tin e suma placer di anuncia cu di 8 pa 11 di october proximo lo organisa e di 9 edicion di The Aruba Chess Challenge (2015) cual lo tuma lugar den Conference Room di La Cabana Beach Resort and Casino.
E torneo aki t'e unico torneo internacional di ajedrez na Aruba cual ta ser reconoci dor di FIDE, e Federacion Internacional di Ajedrez.

Banda di e competencianan di club cu FAA ta organisa henter aña pa su miembronan hubenil y adulto, mas 3 torneo nacional y participacion na torneonan internacional, ta importante pa tin bo propio torneo internacional reconoci pa FIDE.
Desde e prome edicion di ACC, cada aña e torneo a crece y ta importante pa den futuro cercano yega na organisa un torneo internacional mas grandi riba nivel regional, manera un CARIFTA, un Panamericano of un Centro-Americano y Del Caribe, cu ta den planificacion di FAA.

Den e Aruba Chses Challenge 2015, lo ta bay tin tres gurpo, cualnan lo ta un Open Group, mientras cu e parti hubenil lo ta dividi den un Grupo di U-18 y uno di U-12.
E aña aki pa di dos biaha lo hunga un total di 7 buelta riba 4 dia den e Gruponan di Open y U-18. E edicionnan anterior tabatin 5 buelta y tabata ser hunga riba 3 dia.
E Grupo U-12 lo hunga 9 buelta, manera e edicionnan anterior. Den Open y U-18 lo haya 90 minuut mas 30 seconde di incremento pa movida, mientras cu den U-12 lo haya 30 minuut pa banda. Lo hunga segun reglanan internacional di FIDE.

Den Open Group tin un total di $1850 na premio cash cu por ser gana, mientras cu den tur tres grupo e prome tres lugarnan lo ricibi un copa. FAA a dicidi di pone prijsnan extra disponibel den e parti Hubenil unda cu e mihor hungador di e categorianan infocial di edad U-16, U-14, U-10 y U-8 lo haya un trofeo. Te awor aki tin hungadornan di 4 pais a inscribi (Aruba, Corsou, Suriname y Venezuela) y e meta ta pa yega na un total di 80 participante (20 den Open y U-18 cada un, mientras kier logra di tin 40 participante den U-12).

Ultimo dia pa inscribi ta diamars awor, dia 6 di october, entre 7.00 pa 9.00 pm na Club di Ajedrez situa na Nieuwstraat 11.
E arbitro internacional di Venezuela, FA Ulises Hernandez, lo fungi como arbitro principal, mientras cu e arbtironan asistente lo ta sr. Maurits Dijkhoff y sr. Jean-Pierre Lesire.
FAA kier a invita tur hungador di ajedrez cu no a inscribi ainda, pa haci esaki y alabes kier a invita tur amante di e deporte Rey di Mente pa bishita e di 9 edicion di The Aruba Chess Challenge. E torneo aki por ser organisa danki n'e ayudo financiero di Comision di Subsidio na cual FAA kier a extende un palabra grandi di gratitud.



Grandioso encuentro di futbol Aruba Vs Corsou





ARENA tricolor tawata dos dia full yen cu fanaticonan di futbol pa gosa di bon wega di futbol hubenil.

Diabierna atardi den un partido di kita sombre Dakota y Scherpenheuvel ta empata 1-1 den U17. Despues ta RCA InselAir Aruba ta gana 2-0 di Scherpenheuvel U15 den un wega basta fuerte. Diasabra tabata festival di futbol ora a ranka sali cu RCA Subway derotando Scherpenheuvel U13 4-0, sigui pa Estrella U15 cu ta cay venci 2-0 vs Corsou.

Scherpenheuvel ta sigui riba bon racha ganando RCA Interprint 3-1 den U17 pero den e bataya mes mes U20 RCA Welcome Back Snack ta derota Scherpenheuvel 3-1.

Un wega di masha caliber ya cu riba veld tabatin hungadornan divicion honor Aruba y Corsou. Pabien na Calin Lacle, Arleen Oduber, Irene Dake cu a forma e comision organisatorio y danki na tur referees cu a copera y n'e gran fanaticada cu a pasa gosa na Solito sin lubida Arubus pa nan contribushon.

Brazil Taekwondo Stichting a duna relato financiero di su biahe pa Korea

DIAHUEBS anochi tabatin un reunion di Brazil Taekwondo Stichting hunto cu e mayornan di e atletanan di e team di Train Hard Fight Smart y a atende varios punto.
Asina p.e. Brazil Taekwondo Stichting a duna di conoce cu e atletanan ta central den tur cos.
Alberto Klabér a presenta e relato financiero di Korea. Esaki a keda cla porfin, mirando cu e relato a wordo perdi y mester a haci tur cos di nobo.

Un cos ta sigur, Brazil Taekwondo ta bay Korea na aña 2017 atrobe. No ta sigur cu cuanto atleta si ainda, pero bay ta bay cu ayudo di ex campeon mundial Henk Meijer un biaha mas. Awor ta wardando p'asina Jones Publicidad bisa ki dia e calendernan di aña 2016 ta cla p'asina cuminsa recauda fondo cu esakinan.

Awor cu Pasco ta yegando a cuminsa cu e preparacion di esaki y e mayornan ta central pa nan mesun yiunan y mester a discuti algun punto. E aña aki tin mas cos planea p'e Cena di Pasco di Brazil Taekwondo y mester keda cla na tempo cu tur esaki for di awor caba.
No tin espacio pa eror mirando e planeamento cu tin caba hinca den otro. Awor cu tin mas mayor, tin mas taakverdeling pa logra haci mas cos p'e muchanan.

A presenta tambe e lista di e cantidad di hendenan cu kier bay Corsou p'e TK5 di dia 27 di november unda e team infantil y junior ta bayendo pa representa Aruba. Esaki ta di 4 aña consecutivo cu Corsou ta organisa e TK5 y Aruba ta central cu su team di tur aña cu ta wordo forma pa algun scolnan di Taekwondo hunto cu Clifford Rasmijn cu ta train tur di nan.
Awor tin un team ta bayendo Trinidad & Tobago p'e G1 Open di Trinidad & Tobago. Tambe a presenta e lista di actividad di aña 2016.

Mester warda ainda riba e lista di actividad di aña 2016 di WTF p'asina wak na unda tur lo bay biaha cu e team di Train Hard Fight Smart, pero locual t'e car wash, BBQ y food sale lo sigui tur luna, cuminsando na luna di maart 2016 pa por recauda fondo p'e muchanan por biaha representando Aruba internacionalmente.







Aruba Softball Bond ta participa

Playoff Femenino lo continua despues di vakantie



ARUBA Softball Bond ta participa cu Playoff Heineken Femenino lo continua diabierna, diasabra y diadomingo despues di vakantie. Manera ta conosi cu e promer buelta di Playoff a termina. Jaguars Vitamin Water ta gana serie contra Tanki Leendert Pico Bello 2-1 y ta avansa.

Eagles kende a termina campeonato na promer puesto ta perde su serie contra Aruba Bank Lady Tigers 2-1.

Aruba Bank Lady Tigers ta pasa pa final y ta bay drumi warda e ganador di e serie nobo di best out of 3 entre Jaguars Vitamin Water y Eagles.

Pues e serie aki lo inicia diabierna despues di vakantie y lo hunga diabierna , diasabra y si mester diadomingo p'asina determina kende lo pasa pa final pa enfrenta Aruba Bank Lady Tigers den un best out of (5) p'e titulo maximo di campeon 2015 oficial di Aruba. Fanaticada keda pendiente pa manera school inicia playoff final lo continua su curso den su recta final.

Xpresa bo mes

Tristo pa mira con nos mesun hendenan ta bringa otro na Hulanda

Pa: Z.Coffie

TA hopi tristo pa mira y tende con nos localnan of Antiyanonan mes t'esnan cu ta pompa otro na Hulanda. Kiermen no tin union ni como isleñonan ni como Koninkrijk der Nederlanders cu nos ta y con nos derecho ta birando menosprecia pa «vluchtelingen»di paisnan cu no ta cay den Koninkrijk der Nederlanden.

Hopi t'esnan cu ta play lief cu hende inocente cu ta bin di e islanan den Caribe den Reino Hulandes y haci maluso di nan poder y purba chantagea y pers hende af y esakinan como nan no sa di ley ni derecho of no ta sigui busca ni bringa pa nan derechonan ta hayanan den situacion frega.

Na momento cu bo wordo exigi pa paga algo cu no ta den contract di huur of wordo menasa cu nan ta benta bo cosnan priva riba caya of menasa cu Polis sin algun motibo siendo cu bo ta paga netjes bo huur y bo borgsom ta momento pa bo bay Polis y djey Juridisch loket y Gemeente geef esaki dor mesora.

Pa caba cu e manera di criminalidad aki nos tur tin cu acusa e personannan aki responsabel di actonan contra ley aki y tambe si e huur ta 600 euro pa luna of mas halto bo ta bay rechtshulp y nan ta yudabo cu abogado liber asina t'e afperser cu kere cu e ta «get away with his game «ta haya sorpresa di bida. Es mas si bo tin yiu cu tin nan rechten di bay scol etc., tin cu tin dak etc tin instancia cu ta exigi di Gobierno p'e muchanan no por ta riba caya ni bou un brug, pakico tin Amnesty International, Human Rights??

Xpresa bo mes

Idoma Ingles pa ICAO ta un obligacion den e trabou di "air traffic controllers y flight crew members"

Parlamentario sr. Dammers mester carga e consecuencia pa su actuacion descabeya contra Ministro Oduber

Pa: Franklin F .(Frenk) Kock

FOR di 1 di Januari 2008 e "International Civil Aviation Organisation", esta ICAO, a decreta cu tur "Air Traffic Controllers y Flight Crew Members cu ta meti of ta den contacto cu buelonan internacional, mester ta capacita den e idoma Ingles como e medio general papia.

Aki na Aruba un Parlamentario cu ta sostene e partido AVP den Parlamento, sr. Chris Dammers, ta cuestiona esaki brutalmente, dor di manda un carta arogante y menasante p'e Ministro di Turismo, Transporte, Cultura y sector Primario sr. Otmar Oduber tocante e topico aki.

Den Ingles tin un dicho cu ta bisa:

"You cannot be wrong and strong"

E dicho aki ta conta sigur pa sr. Dammers tambe.

Ora Ministro Otmar Oduber contesta e carta di sr. Chris Dammers por escrito bek y informa sr. Chris Dammers cu e no tin razon at all, esaki por wordo considera como e barco pega di mas grandi den politica na Aruba den e aña 2015 di parti di e Parlamentario Dammers, kende ta sostene partido AVP pa colmo den e forma igual cu ex-politico Juan David Irausquin (pues oposicion den partido AVP).
Esaki a trece cune e tempo ey, cu sr. Juan David Irausquin ya no ta politico mas. Ta premira, cu esaki lo bay sosode tambe cu sr. Chris Dammers.

E actuacion brutal y descabeya di sr. Dammers lo bira un berguenza di marca mayor primeramente pa sr. Dammers mes y p'e partido AVP cu pueblo a duna tur sosten absoluto den e ultimo eleccion.
E contesta, esta e carta di e Ministro Otmar Oduber na sr. Chris Dammers, lo bay keda pa semper den file, mustrando sr. Dammers con malo e como un Parlamentario ta haci su trabou c.q huiswerk.
Ademas den cualkier organisacion of partido politico cu ta respeta su mes, no por tin oposicion. Union, paz comprension y cooperacion t'e simbolo di fortificacion pa cualkier organisacion of partido politico.

Aparentemente sr. Cris Dammers no ta na haltura of no kier componde esaki?
Casi sigur pa cu e blunder cometi aki, sr. Chris Dammers, mester bay carga tur e consecuencianan cu esaki lo bay trece cune.
Sr. Chris Dammers mes por tuma honor na su mes y retira como Parlamentario di Aruba. Esey lo ta tremendo bon no solamente p'e partido AVP, pero tambe pa Aruba en general.
Esaki sr. Christaan Dammers por hacie solamente si e ta un homber c.q politico para den su zapato, y cu si e tin principio y wesu di lomba.

Na su turno, nos flagrante Ministro Presidente di Aruba, alabez e lider di e di partido mas grandi di Aruba mr. Mike Eman, tin un huiswerk pa haci awor y mester actua pa libera Partido di Pueblo Arubano (AVP) di e sorto di politico mediocre asina.

Fundacio
Telecomunica
un grand



DIAHUEBS durante un conferencia di prens
nan den Telecomunicacion (FSTT) ta informa
di october riba parkinglot di SETAR Seroe Bla
FSTT ta un fundacion cu pa algun aña caba
recauda fondo pa yuda comunidad. Y p'esey
fundraising event cu lo ta dedica na yuda 2 i
Kruis (Cruz Cora) y Mary Joan Foundation.
Porta ta habri for di 6or pa disfruta di e ambie
6or y e lo cuminsa 8or. Lo ta un anochi yena c
un Car Show y Dino Jump pa nos muchanan.
encargo di Rode Kruis.

Alabez Cruz Cora lo tene un FoodDrive di cu
den necesidad cu cada dia ta creciendo. Cur
Kruis ta pidi ta e.o.: Aroz; sucu, te, lechi y lech'
corned beef, potham etc.), macaroni, pindak

n Social di Trahadornan den acion cu un fundraising event cu lioso bingo como main event



a Fundacion Social di Trahador-
a di un grandioso evento dia 31
nco.
 ta haci diferente actividad pa
 tambe FSTT ta organizando e
nstancia importante cu ta Rode

nte. P'e bingo por registra desde
u diferente actividad, entre otro
. Nos lo tin un tremendo bar na

uminda pa por sigui yuda esnan
minda y/o articulonan cu Rode
i cofi, cuminda di bleki (manera
aas, sopi continental, hariña di funchi y di pan, pan, conrflakes, spaghetti, quackerpap, azeta, manteca, habon di baña, mistolin, mop, papel sanitario, clorox, tang, babyfood, lech'i baby, pampers y wipes.

Mary Joan Foundation lo tin un suculento cushina y un wine tasting booth. E winetasting ta di un biña nobo AIX Rose di Francia cu a duna di nan banda pa coopera cu e evento.

Tambe Fundacion BOB (Bevolkings Onderzoek Borstkanker) cu lo tin cake sale station dushi prepara.

Ticket pa bingo ta Afl.10 y ta obtenibel na Cruz Cora y su boluntarionan, na Mary Joan Foundation y miembronan di FSTT. E Bingo lo tin awg. 5500 na premio y tambe nos lo tin rifa y tremendo doorprize.

Musica lo ta den man di Rincon Boys y Steel Edition. FSTT ta invita pueblo di Aruba pa sostene e actividad cu un man, cumpra un ticket di bingo of bin pasa un momento alegre dia 31. Y como cu ta Halloween, lo tin un premio p'e mihor costume.

Servicio pa Comunidad

AWEMainta

Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug: Dakota N.V.

Pariba di Brug: Centro Medico N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug: N/A

Pariba di Brug: N/A

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412

Cas Editorial

The Media Group

The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: noticia@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar



Partnernan a firma contracto di huur cu MFA Noord hunto cu Prome Minister Eman

DIABIERNA mainta a firma contracto cu stakeholdernan cu ta establece un oficina den Edificio Multifuncional na Noord (MFA-Noord) y Ministerio di Asunto General bou encargo di Minister di Asunto General, Mike Eman.
AZV, MedLab, Aruba Bank y Calloway ta bay brinda servicio for di MFA-Noord pa aproximadamente 20 mil habitante di e districto for di e MFA aki.

MFA-Noord t'e prome Edificio Multifuncional cu a keda completa, for di un serie di 5, cu ta sede di Hulpbestuurskantoornan, pero tambe otro servicionan importante y paticular p'e districto. Tambe e MFA tin infrastructura pa duna les y eventonan cultural.
Prome cu e acta firmamento a tuma lugar, Prome Minister Mike Eman a expresa su satisfaccion grandi cu e MFA ta cla y den operacion completo.
"Esaki ta un momento di hopi satisfaccion pa mira cu un vision cu nos a pone nos dilanti na momento cu nos a dicidi di crea e espacionan nobo aki pa servicio di barionan, poco-poco ta haya e contenido tambe."
E edificionan aki, segun a ser bisa, a wordo construi pa ubica Oficinanan Auxiliar di Gobierno den un edificio cu ta acomoda tanto e clientenan pero tambe e trahadornan, den un forma mas placentero.
Na su yegada na MFA Noord, e mandatario a combersa cu diferente ciudadano, kendenan a expresa di ta masha contento cu e edificio di MFA ta uno hopi agradabel pa haci nan pagonan of cumpra algo di come.

For di fase di planificacion caba, a segura cu e mester inclui servicionan comunitario, servicionan cu ta importante pa tin den e bario, y esaki ta cumpliendo cu nan tambe.
Gobierno, por medio di Prome Minister Mike Eman, a firma e contract di espacio cu ta wordo gehuur cu: Aruba Bank; Calloway (cafetaria); MedLab (Servicio di Laboratorio); AZV y Servicio di Impuesto. Pero tambe tin pendiente un oficina di sicologo pa mucha.

"Mi kier a felicita e empresa y institutonan cu a tuma e reto pa bay den bario y duna un mihor servicio. Despues nos ta bay pa Paradera, Savaneta, Sta Cruz y San Nicolas," e mandatario a señala y a gradici e team di MFA cu ta haciendo un tremendo trabou p'e bario.
Prome Minister Eman a expresa e deseo cu e espacionan habri wordo uza tambe dor di fundacion y organisacionnan non-gubernamental di e bario pa yuda fortifica e trabounan di bario, na bienestar di e ciudadanonan.
Ya caba por a scucha cu cantidad di persona cu ta haci uzo di servicio di Oficina Auxliar (Hulpbestuurskantoor) a aumenta.
E apertura oficial di e edificio aki lo tuma lugar denter di algun siman ora cu haya su nomber oficial, e mandatario a splica cu e MFA tabata e nomber di e dossier. Cada un di edificionan aki lo haya nan propio nomber.

AZV su vocero, Solange Tchong, a expresa cu for di awor nan ta mira exito di e servicio den bario di Noord. Mas si mira cu AZV tin 18.000 cliente den e area aki.
"E ta algo unico y nos ta contento di por ta den Noord y cu mas hende haci uzo di e servicionan aki."
Otro compania estableci aki den ta Calloway, kende a wordo representa pa Francisco Mayorga, kende a expresa cu nan ta contento di a haya e chens di brinda nan servicio den un edificio asina importante pa pueblo di Noord.
"Nos ta bay yuda haci e edificio aki placentero pa tur esnan cu ta haci uzo di e servicionan aki den," el a bisa.
MedLab, cu ta ubica na di dos piso di MFA Noord ta cla pa cuminsa brinda su servicio entrante awe dialuna, segun sra. Anny Jansen a splica.
Nan ta masha agradecido p'e chens cu nan a haya di por brinda nan servicio for di e edificio strategico aki.
Aruba Bank di su banda ta bay ubica un bancomatico. "Un gran parti di nos cliente ta biba of labora den area di Noord, pa cual pa nos e tabata un oportunidad hopi grandi," Noraiza Maduro di Aruba Bank a expresa prome cu e firmamento di contracto di huur a tuma lugar.

Ladronisia di auto na ordo di dia

CENTRAL a manda Polis diabierna 07.26, na un cas den Palisiaweg pa un ladronisia y kiebro den auto. Eynan e homber V.M. ta bisa cu desconocinan a kibra drenta den su auto Mitsubishi Lancer A-33070 color di plata. Ladron a kibra e bentana chikito di e porta patras banda robes y a drenta den e auto. V.M. ta bisa cu nan a bay cu un saco cu algun placa los. E no ta haya falta di nada mas. Polis a tuma e keho.

Ladron a drenta den Terrace Bar

PATRUYA a bay diabierna 06.30, na Terrace Bar na Savaneta pa un kiebro. Eynan e muher A. ta bisa e trahado C. a bisa cu desconocinan a drenta den e bar. C. ta bisa cu nan a bay cu seis boter di alcohol y tambe a kibra uno. Polis a tuma e keho.

Cas a haya bishita di ladronisia

CENTRAL a manda Polis diabierna 09.00, na un cas na Jaburibari pa un ladronisia. Eynan e homber V. ta bisa cu desconocinan a drenta den su cas, pero no por bisa kico nan a bay cune.
E lo traha un lista pa pone hunto cu e keho.

Doño ta laga yabi cu tas den auto

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diabierna 22.20, na un sitio banda di e hotelnan pa un ladronisia di auto. Eynan e muher S. ta bisa cu un rato ela bay paden y a laga e yabi den e auto den e parkinglot.

Ora cu el a bolbe e auto a disparce. Den e auto e tabatin yabi di e auto, un tas cu contenido, un jacket cu Security skirbi ariba, y un par di laars. Den su tas e tabatin su cedula, bancomatico y 700 florin y su cellular. Polis a tum'e keho.

Homber a causa accidente

CENTRAL a manda Polis diasabra 07.44, n'e cruzada Emmastraat/Koningstraat, pa un accidente pisa. Eynan Polis a mira un Honda color cora fit contra dos auto. Polis a mira cu e chofer di e auto ta tene e porta di e auto. Despues e chaufeur a pusha e homber y a core bay den Koningstraat.
Polis a bay su tras y a logra pone riba vlur. E sospechoso tabata hopi agresivo. Segun testigonan el a haya un atake di epilepcia. E sospechoso J.D.C.G. naci na Colombia di 27 aña, a wordo hiba Poli cu ambulance pa control. Un rato despues e sospechoso a bisa polis cu el a hala cocaine y tambe a bebe hopi cerbes. E no ta corda nada mas. Despues cu el a wordo controla pa docter a hibe warda di Polis pa presenta dilanti Fiscal Auxiliar. Despues a hibe su cas.

Homber Chines haya morto den cas

CENTRAL a manda Polis diasabra 09.44, na un cas den Jarmanstraat na unda ta sali un holor sterki di cadaver. Eynan e bisiña di e cas Jarmanstraat 7, ta bisa cu pa mas cu un siman e no a mira e habitante. For di e cas tabata sali un holor insoportabel. Polis a bay den e cura y a haya un curpa patras di e cas. Autoridadnan competente a wordo poni na haltura. Pa mas omenos 10.35,Dr.M. de Cuba a constata morto di e homber Lau.W.K, naci na China dia 14 di januari 1934. Dokter no por a constata si e victima a muri di morto natural. Recherche y Fiscal Schmidt tambe tabata n'e sitio.Slachtofferhulp a bin n'e sitio. Despues di investigacion a entrega e cadaver n'e famia. Ad Padres a bin n'e sitio. Condolencia y forsa n'e famia.

Hobennan menor di edad ta horta bisicleta di Highrise Hotel

CENTRAL a manda Polis diasabra 16.40, na haltura di Opal, pa ladronisia. Eynan Polis a topa cu dos mucha homber sinta banda di otro. Polis a papia cu e homber E. kende ta bisa cu un trahado di dje, a mira tres mucha homber riba nan bisicleta horta den e area di Opal.
Ora cu el a yega n'e sitio, el a para e muchanan, pero un di nan a logra core bay. E dos sospechosonan M. y L. a keda wanta. E sospechosonan a bisa cu nan a sconde e bisicletanan den mondi. Despues E. a yama Polis. Polis a detene nan tur dos y a hiba nan warda y entrega nan na Departamento di JZP, mirando cu ta trata di muchanan menor di edad. Despues a resulta cu e muchanan a horta cuatro bisicleta di un Highrise Hotel. E caso ta den investigacion.

Homber no kier perde su dolar falso

DURANTE patruya diasabra 02.20, e homber M.L. a para Polis y ta bisa cu e trahado di bar di Java Bar a coy su 100 dolar y no kier dune bek. E trahado di bar tambe a bay cerca Polis y a bisa cu e shen dolar ta falso y a entregue na Polis. Polis a tume y a splica M.L. cu e no por haya e placa falso bek.

Segun Lider honorario Nelson Oduber durante Congreso 2015:

"Ora AVP goberna nan ta laga pata pata di debe y Aruba na werki anto MEP tin cu bin pa ruim op de boel"







LIDER honorario, sr. Nelson Oduber den su discurso durante Congreso 2015 di MEP a elabora rib'e lema y programa di campaña pa eleccion 1989, esta "Un futuro briyante pa un y tur".
Aki el'a mustra rib'e similaridad cu e lema actual "Solo ta sali pa nos tur" y cu mester mira esaki den contexto cu ora MEP goberna, Solo ta sali pa un y tur, pero ora otro goberna ta pa previlegiado, pa family, friends and lovers.
Nel a trece padilanti cu den e periodo di Gabinete Eman 1 (1986-1988) Aruba a conoce Mafianan Italiano, garantianan y debenan astronomico.
Tin partido politico, ora nan goberna nan ta laga pata pata di debe y Aruba na werki, anto MEP tin cu bin pa ruim op de boel, pa despues nan bisa pa no vota pa MEP pasobra MEP ta un partido di medida.

MEP no ta goberna pa awe so

MEP no ta un partido di medida, pero nos ta un partido di hendenan responsabel. Ora nos goberna, nos no ta goberna pa awe so, nos ta goberna pa mayan y despues, p'e Aruba cu nos tin cu laga, si nos bay for di gobierno, cu nos a laga Aruba den un bon direccion, un Aruba cu un credibilidad financiero cu un desaroyo unda tin trabao y unda cu tin felicidad p'e pueblo.
Solo mester sali pa un y tur, ya cu Aruba no ta di un grupo so cu a gana eleccion y tampoco di medionan comprometi cu ta yuda manipula pueblo.
Enfaticamente Nel a mustra rib'e hecho cu bo no por manipula y gaña y p'asina gana eleccion y unabes den gobierno bo ta haci y deshaci. Un pais mester wordo organisa y bon administra. Un pais su gobernacion no ta diferente di un famia. Bo no por haci y deshaci cu e pais. E no ta di bo, e ta di nos tur.

Elogio pa gobiernonan di MEP

Mas aleu Nel Oduber a elabora rib'e 4 Gobiernonan cu el'a guia. Tur e indicadornan economico, tur e rapportnan di IMF, Fitch, Standard & Poor's a duna elogio so pa locual MEP a haci p'e pais aki.
Tambe Nel a amplia rib'e relacion cu Hulanda. Entre otro MEP mester a lucha pa haya e 250 miyon florin di Plant N.V. ya cu Hulanda kier a keda cu e placa aki. Ora MEP ta den gobierno, nos por tin friccion y discusion cu Hulanda, a base di argumento. Pero hamas Gobiernonan di MEP a haya supervison manera cu tin awor aki. Ta bisto pa un y tur cu nos a yega den un situacion cu bo tin actualmente un Gobierno bao curatela, un Gobierno dirigi dor di CAFT y Hulanda.

Aclamacion como lider di MEP

Den e ultimo parti di su discurso Nel a papia rib'e cualidadnan di nos Lider sra. Evelyn Wever-Croes. Nel tabata enfatico y a bisa cu nos mester duna nos Lider actual un continuidad.
Y no un continuidad sin mas, pero pa su integridad hopi halto, pa su inteligencia, pa su perseverancia, pa un hende cu organisatoriamente ta hopi bon forma y por haci e trabao. MEP no ta un partido di dinastia, ni di ningun famia. Nos ta un partido cu a base di un democracia, un structura nos ta eligi y reeligi nos Lider.
Dilanti henter e publico presente cu tabata sumamente entusiasma, Nel a propone sra. Evelyn Wever-Croes como Lider di MEP, mirando e bunita trabaonan den un tempo dificil y cu tur e problemanan cu e pais aki tin, e debenan, e refineria cera, presupuestonan cu deficitnan hamas bisto den historia, un Banco Central morto na soño y un pais cu ta den un situacion hopi dificil, cu nos mester por confia un hende cu a duna su ultimo 4 añanan n›e partido, pa tene e partido mas tanto posibel hunto pa nos por wak como partido den e mesun direccion.
Cu tin retonan financiero, economico, social, di structura estatal y criminalidad ta un hecho. Ta increibel pa bo mira un pais cu no tin helicopter cu ta bula riba bo cas mas, cu no tin visibility team mas pa cuida nos turistanan y nos hendenan, cu no tin radar mas y cu bo por drenta sali manera bo kier.
E pais a bira un bananenrepubliek, kico bo kier bo ta haci, pasobra no tin ordo mas.

Finalmente Nel a declara:
"Si bo kier un pais cu ordo, si bo kier un pais cu hendenan responsabel, si bo kier un pais berdaderamente goberna den forma democratico, anto bo mester duna hendenan cu tin e ingredientenan cu por asumi responsabilidad y hiba nos pais den e bon direccion".
Cu aplauso y gritonan di alegria e multitud presente a lanta para y pa medio di aclamacion a aproba e proposicion di sr. Nelson Oduber pa sra. Evelyn Wever-Croes guia partido MEP pa otro cuater aña mas.

Di acuerdo cu Gerick Croes (MEP)

Den 6 luna Gabinete Eman a implementa un cadena di medida

DEN un periodo di 6 luna Gabinete Eman a implementa un cadena di medida.
Si pueblo para keto y pensa un rato Gabinete Eman a ehecuta cu tur forsa riba pueblo entre luna di april 2015 y september 2015, 3 diferente medida: exchange rate margin tax, aumento BAZV y introduccion parkeermeters, segun Gerick Croes.
Loke e medidanan aki tin en comun ta cu tur di un manera of otro ta pone pueblo gasta mas pa despues Gabinete Eman por djo djo cune.

Gerick Croes ta bisa cu promer medida exchange rate margin tax a drenta na vigor 1 april 2015. Esaki ta ensera un cobransa riba cambio riba moneda stranhero. Den principio esaki tabata un gasto cu lo mester a wordo carga dor di banconan.
Es mas mandatarionan di Gabinete Eman a priminti cu esaki lo no bai cay riba pueblo. Hasta fraccion MEP a presenta un mocion cu unanimamente a wordo acepta, pero toch despues a resulta cu Asociacion di Bankeronan a laga sa cu nan no por carga e peso financiero aki y ta afecta nan operacion como consecuencia cu e consumidor mes mester carge.

Hopi cuidadano a kere of kizas no ta na altura cu ta haye confronta cu e medida aki diariamente ora di swipe. Normalmente bo sa cu bo ta wordo cobra ora bo swipe via un machine cu no ta di bo banco. Pero loke a bin extra t'e hecho cu ora di hasi compras y bo mester paga usando cierto machinenan, esaki ta converti e bedrag di florin den dolars consecuentemente bo ta hayabo ta paga e exchange rate margin tax aki.

Aunke tin cuidadanonan cu por sa di esaki hopi t'esnan cu no ta controla of tira un bista riba nan bankstatement cual ta wordo decribi na cierto banco como "ERMC fee". Imaginabo si cada biaha esaki keda acumula por ta un suma cu bo lo por usa pa otro necesidad.

Durante tratamento di presupuesto 2015 pueblo a haya un otro medida regalo cual t'e aumento di BAZV. Mester enfatisa cu e promer aumento di BAZV a tuma lugar na 1 december 2014 ya caba esaki a conoce un aumento. Pa colmo ora di a introduci esaki e la bai full robes. Den e caso specifico aki mester subraya cu e la wordo cobra varios luna na un forma incorecto cu consecuencia cu tur cuidadano a paga dimas y of a wordo cobra inhustamente. E sistema cu tanto a wordo critica a wordo aumenta pa Gobierno por haya placa bek den caha. Ta obvio si cu e accionan di Gabinete Eman y AVP ta duna indicacion cla cu nan maneho ta uno bruha y na cierto forma ta pa castiga pueblo so.

Segun Gerick Croes, e sed di Gabinete Eman pa placa a continua y manera un sopi hasi den pura introduccion di parkeermeters a sali salo. Realidad ta cu parkeermeters a causa un desaroyo negativo pa tanto comercio y e clase trahador. E medida di parkeermeters ta uno cu ta afecta bo entrada netto na un forma hopi brutal pasobra ta 720 florin bo ta kedando menos cune pa aña.
Financieramente e ta devastador p'e clase trahador e ta un cobransa adicional cu ta afecta e presupuesto individual di tur cuidadano di Aruba. Imaginabo e 60 florin ey cu ta bai na parkeer hopi t'e famianan cu lo por a gaste na compras di fin di luna na supermarket of cubri cualkier gasto mensual di nan vivienda.

Un di e promesanan mas grandi di Gabinete Eman tabata pa elimina pobresa na Aruba. Awendia e ta obvio cu nan maneho ta uno net contrario pasobra a destrui e pais aki financieramente y concientemente a opta pa bay kibra e cartera di e pueblo humilde.
Hecho ta cu e poder di compra di tur cuidadano ta wordo afecta cu acumulacion di medida y Gabinete Eman no ta tene piedad cu esaki. Si e mandatarionan aki a cana rond y papia cu pueblo lo awe nan por sa cu e medidanan cruel y brutal aki ta cabando cu e cartera y calidad di bida di e pueblo, Gerick Croes ta conclui.

Problema cu trahador cu a kita for di trabou

CENTRAL A manda Polis diabierna 12.16, na un cas na Palm Beach, pa un maltrato y menasa. Eynan un muhe, ta bisa cu su yiu homber S.K. di 18 aña, a wordo maltrata pa un homber Jamaikino. E ta bisa cu e homber a dal su yiu homber cu auto. Esaki a pasa un dia prome. Mas o menos 11.40, e yiu homber a wordo maltrata p'e mesun homber cu un pida tubo di hero. E homber Jamaikino a dal'e duro tras di su nek. Polis a bisa e muher cu nan ta bay busca den becindario. Durante e buskeda, comandante na turno ta avisa Polis cu e homber Jamaikino ta na warda. Un rato despues, Polis a topa cu e victima S.K. cu kier duna keho. Polis a mira un marca tras di su nek. Polis a consehe p'e bay dokter y tuma un declaracion medico p'e duna keho. Polis a hibe warda. Na warda e homber N. a declara cu el a dal a mucha homber cu e tubo, durante cu e tabata core bisicleta. Esaki a tuma luga den Palm Beach, na unda e ta biba. Despues e mucha homber a cay y el a sigui core bay warda. E conoce e mucha homber, como cu e ta un ex trahado di dje cu e mester a kita for di trabou, como cu cada biaha e no ta presenta na trabou. E mucha homber ta molesti'e na tur manera entre otro cu destruccion y horta su cosnan.. E mes kier entrega su mes na Polis y tabatin e tubo den su auto. Polis a entregue na Recherche. E sospechoso ta N. naci na Sint Thomas di 32 aña. Mas despues 14.03, Polis di Noord a bay na un cas na Palm Beach pa un destruccion. Ta trata di cas di e homber Jamaikino N. kende un rato prome a wordo deteni pa maltrato. Eynan e ta bisa cu e kier bay warda pa papia cu Recherche. A resulta cu dos bentana parti dilanti di su cas a wordo kibra. Tambe e tirenan di e trekker di boto a wordo destrui. Central a wordo poni na haltura.

Evelyn Wever-Croes:

Bunita celebracion di dia di nos grandinan

"Mi ta promete pa lucha pa un cuido y un bida digno pa nos grandinan"



LIDER di MEP Evelyn Wever-Croes diabierna ultimo a celebra dia di nos grandinan na San Pedro Paviljoen.
Semper ta un placer pa bishita nos grandinan, y especialmente rib'e dia aki. Mi ta gradisi tur nos grandinan pa tur locual nan a hasi pa desaroya nos pais y cu awor nos por lanta nos yiunan rib'e dushi baranca Aruba. Tur esaki danki na nan labor, y nan sudor.
Mes momento mi ta promete pa lucha pa un cuido y un bida digno pa nos grandinan. Nos mester brinda nos grandinan un bon cuido, y ta esey nos mester mas enfermero pa cuida nan, den casnan di cuido y na nan propio cas.
Tambe mester di mas specialista riba tereno di geriatria, esta sepcialisa den malesanan di nos grandinan. Nan merece di haya e cuido digno.
Aspectonan financiero tambe ta hunga un rol grandi, y por lo tanto nos mester elimina belasting riba pensioen di biehes, y nos mester percura pa nos grandinan no wordo molestia na grandi cu cobransa di belasting atrasa.
Mi ta gradisi tambe tur esnan cu ta traha cu nos grandinan, pa nan trabou duro y dedicacion enorme, y nos mester duna mas atencion n'e grupo aki tambe di hende homber y muhernan balente cu ta duna nan alma y cuerpo na nos grandinan, y mehora nan condicionnan di trabou. Nos compromiso cu nos grandinan ta firme, y cu determinacion nos lo logra, Evelyn Wever-Croes ta conclui bisando.









Fraccion di MEP:
Misterio di aña 2015:

Gabinete Mike Eman a deshaci di e idea di introduci e ley di Financial Transfer Tax entrante 2016?

CU E Gobierno di AVP ta un Gobierno yena di triki y maldad, tur hende ta na altura di esaki caba. Hecho ta cu desde cu nan a sinta na november 2009, nan ta manipula tur dia cu informacion y den mayoria caso nan ta tene e informacionnan atras, scondi y secreto mustrando cu nan no ta transparente den ehecucion di nan maneho, segun fraccion di MEP.

Asina nos por a mira den e siman ultimo con Minister di Finansa Angel Bermudez tambe a cuminsa duna informacion mitar mitar na comunidad.

Den un declaracion haci na prensa e Minister a trece padilanti cu promer cu e aña aki termina, su Gobierno lo bin cu 5 concepto di ley pa Parlamento aproba y esakinan ta:

1. Presupuesto 2016. 2. Presupuesto supletorio 2015. 3. Ley di Reforma Fiscal (ABB). 4. Facilidad fiscal pa comercio. 5. Impuesto riba number di auto.

Un medida cruel

Fraccion di MEP ta haya cu ta hopi straño si e informacion manipula aki, ya cu e Minister no ta menciona y aparentemente a "lubida" completamente cu su Gobierno a acorda cu Hulanda y CFT cu nan lo introduci tambe un Financial Transfer Tax entrante januari 2016 y esaki como parti di e 24 medidanan cruel cu nan lo impone riba lomba di pueblo.

E belasting aki (medida nr. 11) ta pa financia tur e proyectonan PPP (2.4 biyon florin!) cu no tin ningun prioridad n'e momento aki.

Sinembargo nan a priminti Hulanda cu cuminsando na 2016 nan lo ranca 52.3 miyon florin, na 2017: 78.3 miyon y na 2018: 78.7 miyon florin for di cartera di pueblo y esaki na momento cu pueblo mester haci cualkier transferencia bancario/financiero.

E Financial Transfer Tax ta un medida cruel, caminda cualkier transferencia cu e ciudadano haci mediante su transaccionnan bancario, standing orders, deposita y lanta placa y paga cu su carchi di bancomatico, Gobierno cu su dedenan largo ta bay raspa den su cartera.

Impacto riba economia

Mester remarca si cu despues di 2018 lo tin 25 aña mas pa paga p'e proyectonan PPP di Mike Eman y su Gobierno y esaki na un suma di 93 miyon florin pa aña.

Hecho ta cu tur instancia local y internacional, manera Banco Central, Asosacion di Banconan, Camara di Comercio, ATIA y tambe IMF y CFT a conseha Gobierno pa no introduci e medida cruel aki, ya cu esaki lo tin un impacto sumamente negativo riba nos economia cu ya ta den deterioro caba.

Awor e pregunta clave p'e siman aki ta, porfin Gabinete Mike Eman lo a scucha e consehonan valioso di tur e instancianan renombra aki y awor a deshaci di e idea di introduci e Financial Transfer Tax entrante 2016?

Si esaki ta e caso, con Gabinete Eman lo bende esaki na CAFT y na Gobierno di Reino? Of talvez, manera ladron den anochi, nan lo suta pueblo y pasa e medida aki toch den oranan di marduga di bispo di Pasco/Aña Nobo, esta na momento cu pueblo ta drumi?

Sin duda, tempo lo ta nos mihor maestro den henter e misterio aki, fraccion di MEP ta conclui.

Tabel 10: Kosten PPP-constructies

Project	Paymentperiods	Investment amount (Afl, million)	Estimated annual payment (Afl, million)
Hospital	29	253,2	24,0
Green Corridor	25	297,0	29,3
Ringroad 3	25	330,0	32,6
MFA	25	18,0	1,8
JFK education dept.	25	25,0	2,5
JFK community auditorium	25	13,0	1,3
New MAVO/HAVO/VWO	25	18,0	1,8
Total		954,2	93,2

Bron: CBA

UITGAVENVERLAGENDE MAATREGELEN	2015	2016	2017	2018
11. Introductie Transfer Tax	-	-52.3	-78.3	-78.7





Sindicato di Maestro di Aruba riba Dia Mundial di Maestro:

Cada aña e retonan p'e maestro ta mas grandi



"**FORTALECE** maestronan, construyendo sociedadnan sostenibel", slogan di Unesco pa 2015. Kico tur esaki kiermen pa nos pais Aruba y enseñansa?

Aki ta pone enfasis con importante e trabou di un maestro ta y cuanto balor e tin pa un pais. Maestronan no solamente t'e base pa logra metanan di educacion, pero tambe e maestro t'e yabi pa yuda crea un sociedad cu capacidad y calidad cu ta eleva e pais den su norma, balornan y conocemento.

Maestronan ta forma e futuro profeSionalnan cu ta guia e futurO generacionnan y nos pais. Lamentablemente ainda nos maestronan tin retonan grandi ta enfrenta tur dia. Entre otro calidad di enseñansa inferior, diferencianan grandi di cada directiva di scol pa un pais asina chikito, falta di material adecua y actual, falta di training y formacion di e maestro, falta di mas maestro y hopi importante: un status poco eleva den comunidad.

Maestronan tin añanan ta warda pa un restructuracion salarial cu no tin fin di keda cla pa por ser implementa.

Nos enseñansa ta basa ainda riba leynan hopi anticua den un mundo practicamente moderno. Maestronan ta enfrentando retonan grandi caminda educacion a tuma over enseñansa, esta un sistema educacional cu tin e responsabilidad di brinda enseñansa, pero acerca tin e tarea di educa alumnonan. E peso di trabou pa un maestro dia pa dia ta birando hopi mas. Pa un maestro por funciona optimalmente e ta dedica mas di 10 ora sigur pa dia dedicando su mes na e.o. duna les, atende e alumno, atende reunion, traha riba relatonan, prepara les pa e dia siguiente, atende workshop y curso, haci bishita na cas y analisa testnan.

Esakinan ta djis un parti chikito di su trabou cu ta nifica hopi si. Y ainda mas e maestro tin cu motiva su mes y motiva su muchanan den un klas sin airco, cu poco ventilacion, den un ambiente of infrastructura no sigur, cu poco material, sin fondo suficiente pa si kier haci un diferencia y hopi biaha ora e cana su caminda e ta haña murayanan halto cu ta practicamente imposibel pa surpasa. Un maestro apart di ta un educador tin cu eherce e funcion di dokter of verpleegster, di polis, di psychologo, di trahador social, di referee, di dentista, di mama y hopi biaha ta victima den un sistema inhusto.

Unda e maestro mes por bay pa su derechonan, pa su stabilidad emocional, pa sinti su mes sigur y motiva pa sigi eherce su trabou optimal? Educacion ta hunga un rol importante den desaroyo humano, social y economico di un pais. Pesey Gobierno mester inverti mas sin pensa dos biaha den enseñansa y den nos maestronan. Si nos kier traha na un sociedad sostenible y eleva calidad di nos pais Aruba, nos mester eleva e status di TA Maestro, mehora condicionnan di nan trabou, drecha nan posicion huridico y nan salario y sigi inverti den nan formacion.

Sindicato di Maestro di Aruba kier a felicita tur maestro awe riba e dia special aki. Gradici cada maestro p'e bon trabou di cada dia. P'e diferencia cu cada uno ta haci serca un alumno, un studiante of un colega. Sigi motiva pa eherce e trabou bunita aki cu e mesun amor, dedicacion y pasion di semper. FELIS DIA DI MAESTRO.

Enconeccion cu Dia Internacional di Nos Grandinan

Drs. Mervin Wyatt Ras a bishita nos grandinan



RIBA DIA Internacional di Nos Grandinan dia 1 di october, Parlamentario drs. Mervin Wtatt-Ras, hunto cu fraccion di AVP a bishita Centro di Nos Grandinan situa na Palisiaweg.

E Parlamentario ta considera e dia aki proclama dor di Nacionnan Uni un dia pa refleha encuanto di e balor di nos grandinan. E aña aki a enfatisa riba participacion di nos grandinan den ciudad, social-cultural y tambe den tur sentido. Wyatt-Ras ta di opinion cu nos grandinan tin diferente facilidad di acohida y cu tin cu sigui traha ariba mehora di cuido na cas.

Ademas tin cu inverti den mehora reglamentacion pa cu e centronan priva di nos grandinan.

Tin hopi yui cu no por mantene nan mayor na cas, pasobra nan tin cu traha y no tin hende pa cuid'e pesey ta di importancia pa regla esaki bon pa garantisa calidad di cuido. Wyatt-Ras y su coleganan a felicita nos grandinan riba nan dia.



Partido MEP relaciona cu Dia di Maestro:

Mester 'Empower' e maestro y no mester djis regal'e un appel

HISTORIA: Desde 5 di october 1994 UNESCO ta conmemora tur organisacion di maestro. Su obhetivo ta pa sostene maestronan y percura cu futuro generacionnan ta wordo prepara efectivamente dor di maestronan tambe. Segun UNESCO, Dia di Maestro ta representa un muestra significante di consciencia, comprension y aprecio p'e contribucion grandi cu un maestro ta haci na educacion y desaroyo general di un pais.

Status di maestro: Di aña 1966 ILO/UNESCO a produci un rapport di recomendacionnan cu ta atende cu e status di maestro te cu scol secundario y na aña 1997 uno pa docente di scol superior y universitario. E recomendacionnan ta un set di standard internacional relaciona cu e profesionalismo, etica di trabao, estado social y material di e maestro. Recomendacionnan riba diferente tereno, entre otro training continuo, reclutacion, promocion, salario y condicion di trabao.

Training continuo: Nos por constata cu p'e ultimo cinco añanan no tabata tin upgrading pa maestronan. Loke si tabata tin ta cambionan cu ta pone mas presion rib'e maestro.
Cambio di exigencia pa haci e asina yama Colegio toets, sin cu a duna oportunidad drechi n'e maestro pa prepara e muchanan. E mucha di MAVO mester bay dicidi su pakket den tweede caba, sin cu e maestro por prepar'e debidamente. Un decision descabeya di Minister cu lo perhudica hopi mucha.

Reclutacion di maestro: E medida di AVP pa hisa edad di pensioen di maestro ta pone un presion grandi riba maestro. Lo bira dificil p'e 'jong' drenta mercado laboral pasobra e 'bieu' mester bay cinco aña mas. Riba dje ningun maestro no tabata mag di bay cu VUT. Mester bin cu incentivanan pa evita cu tur aña ta bay Hulanda y recluta maestro.

Promocion y salario: No tin ningun sistema di promocion tampoco cu e maestro por sigui den su carera. Den e sistema di salario actual tambe no tin incentiva financiero p'e maestro desde su 38 aña di edad. Tin un sistema di cambio di salario y posicion huridico cu MEP a prepara. Un sistema nobo unda, no bo edad pero bo 'performance', tin incentiva den dje. Un sistema cu ta diferencia entre e maestro 'nobo' y esun experiencia. Un sistema cu ta reconoce y respeta e profesion di maestro riba su mes.

Condicion di trabao: E aspecto mas pesimo actual t'e condicion di trabao p'e maestro. Increibel cu no tur scol tin aircondition. Nos sa cu esaki no ta un luho mas. Desaroyo tecnologico ta manera un 'ver van mijn bed show' pasobra no tin inversion. E ultimo intento di AVP ta negoshi di computer di ex-lider di AVP na fin di añanan '90.
Material pa traha cu ne den klas, ta danki n'e gran esfuerso di cada maestro. No tin construccion di scol nobo y renobacion di scol exsistente ta tarda añas. E tardansa aki ta trece hopi gasto adicional cu ne.

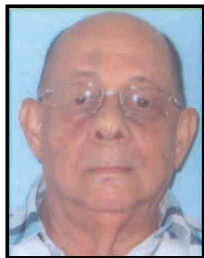
Solo ta Sali: MEP lo inclui tur maestro den formacion di su plan di maneho pa implementa e curiculo nacional cu tin. Lo tin preparacion debido pa continua cu e prueba nacional riba tereno di calculacion y idioma. Lo pone upgrading continuo den un sistema di posicion huridico nobo. E HAVO/VWO scol na Noord lo wordo construi, Colegio San Nicolas lo bay te cu VWO-6 y tur HAVO/VWO lo implementa HAVO 'lange traject' pa nos hobennan di MAVO tin mas oportunidad. Cada cabesante di scol lo wordo prepara pa traha un presupuesto realistico di su scol.

Danki: Partido MEP ta gradici cada Maestro pa su contribucion na educacion di nos hobennan. Laga 5 di october ta un dia di refleho riba kico mester sosode pa nos tin mihor calidad di enseñansa.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. -
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento inespera:



Remigio Eligio Tromp

Mihor conoci como:" Elio,Licho y Papai"
*01-10-1927 - †03-10-2015

Na nomber di su
Casa: Isabel Tromp Kelly
Yiunan: Richard
Eddy
Fray & Swinda
Raquel & Tico
Vivian.
Edson Sr
Lyanne
Gareth
Rumannan: †Marcial Tromp y Famia
†Frany Tromp & Famia
†Nacho Tromp & Viuda Emilia y Famia
Hesus Tromp & yiunan
†Ruben Tromp & Yiunan
Pano Tromp & Yiunan
Tina Lacle & Rupert y Famia
Maria Luyben & Bert y Famia
Juan Tromp "Capan" y Erla
†Beto Tromp & viuda Ana y yiu
Manera yiu: Ting Kwok Ng (Cox).
Erix Feliciana & Gregory Cuba.
Nieto/a nan: Demy Croes
Archard & Ghislaine Tromp
Aldrich Tromp
Arvin Ruiz
Jisse Tromp & Shannon Sawyer
Karen & Viviana Tromp.
Edson Jr & Edmely Tromp
Lixianne Feliciana
Bisanieto: Arvienne Kock ,Andrew & Sarah Sawyer, Aydion Croes, Arziany Tromp & Jelixie Beslip

Su cunan nan y Swanan:
Maria Maduro & Famia – Pedro Kelly & Famia – Rufina Tromp & Famia – Corry Kelly.
Tromp,Kelly,Maduro,Winklaar,Luidens,Lacle,Odor,Lampe,Zara,Chirino Nevada.

Amigonan di cas: Jeannine Jacopucci y Lila Fernandez
Amigonan Taxista & di Paris Restaurant Prim - Franklin -Jerry Pardo & Ronnie Petronia,
Bon Bisijannan : Dake & Ras.
Bisinjanan di Socotoro y Companashi
Ex Coleganan di Haven en Loods Dienst & DOW

Demas Famia: Tromp – Kelly – Vos – Zoodsma – Querrero – Angela – Lacle – Rozenberg- Fingal – Ras – Coronel – Albus – Becker - Reyes – Maduro – Winklaar – Luidens – Croes – Hernandez – Dabian – Ruiz – Feliciana – De La Rosa – Salcedo – Koolman – Van Der Schoot & Kock.
Tur Amigonan y Bisinja y Conosirnan.

Nos disculpa den nos tristesa si nos por a lubida algun miembro di Famia o Conocir.
Adress pa condolencia Aurora funeral Home, Diamars October 6 2015 di 7or pa 9or

Acto di Cremacion ta tuma lugar Diaranson 7 October 2015 na Aurora Funeral Home 2 PM pa 4 PM despues lo continua cu e Acto di Cremashon den seno Familiar. Nos ta lamenta cu despues di Cremacion nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, Pa mi bolbe haya forsa".
- Salmo: 23

Cu profundo tristesa y conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente



Sra. Vda. Remedios Catalina Steenen-Zambrano

Cariñosamente yama: "Meme"
*16-10-1938 - †30-09-2015

Su esposo: †Alfonso Ismael Steenen
Su yiunan: Alfonso de Jesus Steenen y compañera Magda Tromp
Yahaira Cassandra Steenen
Yarina Yolette Steenen y esposo Brett Matson

Su nietonan: Serge Aloisy Steenen, Samyra Dilys Steenen, Camilo Cyril, Steenen, Yairzihno Alfonzihno Matson, Yadel Saulo, Ismanuel, Jacobs, Yandray Paolo Jacobs

Su rumannnan: Sr. vuido Rafael Zambrano M.A.
Sra. Victoria Rivandeneira y esposo Lucio Rivandeneira
Sra. Maria Luisa Zambrano
Sra. Estrella Zambrano
Sr. Luis Zambrano y esposa Alcira Cermeño
Sr. Acisclo Zambrano y esposa Jiralda Gonzalez
Sr. Jairo Zambrano y esposa Martha Lucia Martinez

Sobrino (a) nan: Franklin, Diana, Paul, Giovanny, Kathy, Marco, Gisela, Nancy, Luz, Johnny, Jacqueline, Surley, Pedro, Suzy, Miosotis, Isabel, Lysandra, Vivienne, Rafael, Alexander, Ana Karina, Acisclo, Raymond, Cecilia Isabel, Nirina, Luis, Lionel, Acisclo Vladimir, Amanda Carolina, Maria Luisa, Lizzette Paola, airo Hernando, Fabiana Rosa

Tur su ihanan
Su primo y primanan na Aruba, Colombia, Venezuela, Hulanda y Canada
Su ayudante: Elizabeth Palacio Rossette

Famianan: Steenen, Zambrano, Escudero, Velasquez, Kemp, Carti, Quandt, Matson, Joachimsthal, Jacobs, Nieto, Aguirre, Cermeño, Miranda, Croes, Martinez, Mendoza, Tromp, Barros, Palacio, Zuleta, Montalvo, Gomez, Martinus, Sarda, Effer, De Ronde, Sneek, Dutcher, Oduber, Mac Daniel, Jimenez, Miranda, Krozendijk, Richardson, Maduro, Henriquez, Paula, Robles y demas famia

Ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 9 di october 2015 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 8 di otober 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.



"Laga tur locual ta sperami ta bunita,
Laga cu tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual cu mi ta laga atras keda bunita,
y laga esakinan termina den tur bunitesa."
- Cado Wever.

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Jacobus W. Gesterkamp

*13-08-1930 †04-10-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Met grote droefheid maar met een gevoel van dankbaarheid dat wij hem zo lang mochten behouden, geven wij u kennis van het overlijden van onze dierbare vader, schoonvader en vriend:



Neptali Esajus Henriquez

Neppy
12 april 1924 - 3 oktober 2015
Weduwnaar van Ilse M. Henriquez-Moll
Officier in de Orde van Oranje Nassau

Dochter:Ilona en Herry Koolman-Henriquez
Vriendin: Bea Zonjee-de Veen

Verzorgster: Jeanette Antoe

Verdere familie: Henriquez, Koolman, Zonjee, Quant, de Veer, Barbour, Merryweather, Koopmans, Croes

Onze verontschuldigingen voor het geval wij in ons verdriet enig familielid hebben vergeten.

De begrafenisplechtigheid vindt plaats te Aurora Funeral Home op woensdag 7 oktober 2015. Gelegenheid tot condoleren bestaat vanaf 9:00 's morgens. De teraardebestelling vindt in aansluiting daarop plaats op de Protestantse begraafplaats te Oranjestad.

Geen rouwbeklag aan huis.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Alberto Magno Arends
*26-09-1931 †04-10-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Jamilla Somaira Mathilda
Cariñosamente yama: "Mia"
*16-11-1966 †03-10-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



John A.P. Huntington
*20-06-1982 †03-10-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Flexi Team cu diferente control na San Nicolas

FLEXI TEAM diabierna 00.05. a tene control den cayanan di San Nicolas, entre 00.00 y 04.00. Den Village Polis a mira aglomeracion di hende den Caya Sint Lucia, na unda Polis a mustra e hobennan riba nan comportacion y a core cu nan for di e sitio.
Tanto den Dr.Schaepmanstraat, Rooiweg y un parti di Pos Chikito a keda controla.
Central a manda Patruya na Dream House na Rooi Master y Flexi Team a bay pa yuda den e asistencia.
Na yegada di patruya e persona cu ta buscando problema a bay caba. Flexi Team a bay na Playa y a controla den Ranchostraat.
Na haltura di Circle K tambe a topa cu grupo di hende. Nan tambe a wordo manda for di e sitio. Un control tambe a wordo haci den e asina yama Hotzone na Noord.

Polis ta detene Colombiano sin ningun papel

CENTRAL a manda Polis diabierna 21.16, na un adres na San Miguel, na unda tin autonan sospechoso ta baha cos di auto.
Eynan Polis a topa cu un Volkswagen blanco Jetta A-13076, para den cura. Polis a cuminsa controla e auto y un homber a bay cerca nan, cu ta doño di e auto.
Polis a puntre pa papelnan di e auto, pero e auto no ta riba su nomber. E no tabatin rijbewijs y a bisa cu e tabata siñando pa stuur. El a mustraPolis un paspoort Colombiano.
E no tabatin papel valido di estadia, ni paspoort Hulandes. Ta trata di D.A.G.P. naci na Colombia.
Imigracion a bisa cu el a pidi permit na 2010, pero a caduca na 2011. Relaciona cu esey, Polis a detene 21.30.
Durante su detencion, el a purba di core bay, y a resisti su detencion, pero Polis a logra pone den boei. El a cuminsa bringa y resisti mas pisa. Despues a hibe warda di Polis na Noord.
El a keda sera pa investigacion. E auto a keda sera na yabi den cura di e cas. Den un estuche di seguro, Polis a topa cu un caha chikito cu 3000 florin, (30 x 100) cu a keda poni den un envelope y entrega na Personal di Guarda Nos Costa hunto cu e yabinan di auto y algun articulo.

Peticion pa sospechoso entregá su mes

WILLEMSTAD - Polis ta haci un súplica n'e hòmber cu diahuebs dia 24 di sèptèmber último, durante di apertura di Living Expo 2015 cu tabatin na W.T.C. cu a agredí Minister di Tráfico, Transporte y Planificacion Urbano, sra. mr. Susanne Camelia-Römer físicamente, pa entrega su mes na Polis.
E hòmber aki ta wòrdo sospechá di maltrato y por entrega su mes na Warda di Rechèrche na Rio Canario (skina Schottegatweg-Noord/W. Churchillweg) òf na cualkier otro Warda di Polis.

Hincamento cu detencion

WILLEMSTAD - Diadomingo madrugá alrededor di 03.45'or, Central di Polis a dirigí un unidad pa poli, unda dos hòmber a yega cu hinka.
For di un investigacion a sali na cla cu e dos hòmbernan tabata hunto na vèld salud y despues di un intercambio di palabra cu a surgi, e sospechoso F.A.C.C. naci na Colombia di 18 aña di edad a hinca M. De R. naci na Còrsou di 61 aña di edad cu un cuchiú. E víctima a ricibí diferente hinka rònd di su curpa. E sospechoso tambe a ricibí un hinka na su pia. Alrededor di 4'or di madrugá Polis a detené e sospechoso C. na Poli en conexion cu maltrato cu arma.
El a keda presentá dilanti di un Fiscal auxiliar, kende a ordená su encarcelamento pendiente di mas investigacion.